



SERVIÇO PÚBLICO FEDERAL
UNIVERSIDADE FEDERAL DO PARÁ
CAMPUS UNIVERSITÁRIO DO BAIXO TOCANTINS
FACULDADE DE CIÊNCIAS DA LINGUAGEM
LICENCIATURA EM LETRAS LÍNGUA ESPANHOLA

RENATA RAISSA DE OLIVEIRA

**LA POESÍA VISUAL COMO HERRAMIENTA DIDÁCTICA EN LA ENSEÑANZA Y
APRENDIZAJE DEL ESPAÑOL COMO LENGUA EXTRANJERA:** literatura en un
juego de tablero “la poesía visual en movimiento”

ABAETETUBA – PA

2024

RENATA RAISSA DE OLIVEIRA

LA POESÍA VISUAL COMO HERRAMIENTA DIDÁCTICA EN LA ENSEÑANZA Y APRENDIZAJE DEL ESPAÑOL COMO LENGUA EXTRANJERA: literatura en un juego de tablero “la poesía visual en movimiento”

Trabajo de Conclusión de Curso presentado como requisito para obtención del título de grado de Licenciatura Plena en Letras Lengua Española, por la Facultad de Ciencias del Lenguaje, del Campus Universitario de Abaetetuba, de la Universidad Federal del Pará- UFPA.

Tutora: Prof.^a Ma. Maria José Souza Lima

ABAETETUBA – PA

2024

Dados Internacionais de Catalogação na Publicação (CIP) de acordo com ISBD
Sistema de Bibliotecas da Universidade Federal do Pará
Gerada automaticamente pelo módulo Ficat, mediante os dados fornecidos pelo(a) autor(a)

Oliveira, Renata Raissa de.
0481 Oliveira, Renata Raissa de.
La poesía visual como herramienta didáctica en la enseñanza y
aprendizaje del español como lengua extranjera: literatura en un
juego de tablero "la poesía visual en movimiento" / Renata Raissa
de Oliveira. — 2024.
53 f. : il. Color.

Orientador(a): Prof.^a MSc. Maria José Souza Lima
Trabalho de Conclusão de Curso (Graduação) – Universidade
Federal do Pará, Campus Universitário de Abaetetuba, Curso de
Língua Espanhola, Abaetetuba, 2024.

1. Enseñanza-aprendizaje. 2. Literatura. 3. Juego de
tablero. 4. ELE. 5. Poesía visual. I. Título.

RENATA RAISSA DE OLIVEIRA

LA POESÍA VISUAL COMO HERRAMIENTA DIDÁCTICA EN LA ENSEÑANZA Y APRENDIZAJE DEL ESPAÑOL COMO LENGUA EXTRANJERA: literatura en un juego de tablero “la poesía visual en movimiento”

Trabajo de Conclusión de Curso presentado como requisito para obtención del título de grado de Licenciatura Plena en Letras - Lengua Española, por la Facultad de Ciencias del Lenguaje, del Campus Universitario de Abaetetuba, de la Universidad Federal del Pará- UFPA.

Tutora: Prof.^a Ma. Maria José Souza Lima

Data da aprovação: ___/___/_____

Conceito:

Banca examinadora:

Orientadora

Prof.^a Ms. Maria José Souza Lima - UFPA

Examinadora interna

Prof.^a Ms. Anne Letícia de Sousa Cipriano Barros – UFPA

Dedico este Trabajo primero a Dios, pues sin él no podemos hacer nada, también dedico a mis abuelos, mis hermanos y mi madre.

AGRADECIMENTOS

Primero quiero agradecer a Dios por haberme permitido realizar este sueño, pues yo sé que él jamás me dejaría soñar sin poder realizar. Porque sé que incluso en medio de tantas dificultades él nunca me dejó desistir.

Gracias también a mis abuelos maternos Bruna de Oliveira y Honório de Oliveira, que mismo en tantas dificultades enseñaron todo lo que sé y soy. Me enseñaron a ser humilde, tener responsabilidad y principalmente a tener carácter y respecto a los demás.

También quiero agradecer a mi madre Gilene do Socorro, que me puse en el mundo para que yo pudiera llegar hasta aquí, aparte también a mis hermanas maternas Fernanda que siempre fue una amiga, Carla que me dio mi sobrina Stephanny, como también a mis hermanos Felipe, Evandro, Juan y William, Eden y su hijo Enzo Gabriel.

Además, agradezco a mis amigas Raquel Souza y Larissa Lobo que siempre me han acogido, mucho antes de empezar el curso y durante todo el proceso de mi vida tanto infantil hasta llegar aquí.

También a mis amigas de la Universidad, Érica Camila, Paulina, Joelma, Marlúcia y también Rafaela Perdigão y su familia. También a mis tías Roseane y Jacira. En continuación, agradezco a mi novio, que siempre me acogía durante mis crisis de ansiedad.

Mi inmensa gratitud a mi querida profesora Maria José Souza Lima. También agradezco, a la profesora Rosana Moraes Pascoal que siempre han mi oído y ayudado en mis dificultades, como a todos los demás profesores del curso.

Gracias también a mis sobrinos/primos Vitória Helena, Ryan José Y Heitor Rafael por hacerme continuar a luchar. También agradezco a mi mejor amigo de la clase en el curso Eraldo Alcântara por todo compañerismo.

Y por fin, agradezco a mi resiliencia, fuerza, coraje, resistencia y perseverancia en continuar mismo delante de tantas dificultades y necesidades. Muchas Gracias UFPA por todo.

SUMÁRIO

1	INTRODUCCIÓN.....	9
2	LA LITERATURA EN CLASES DE E/LE.....	11
3	EL GÉNERO LITERARIO POESÍA.....	14
4	POESÍA VISUAL: UNA HERRAMIENTA CREATIVA EN LAS CLASES DE ELE.....	17
4.1	El lúdico en la poesía visual.....	23
5	METODOLOGÍA.....	26
5.1	Sobre el juego de tablero, origen.....	27
5.2	Sobre el juego de tablero la poesía visual en movimiento.....	29
5.3	Descripción y reglas del juego.....	32
6	APLICACIÓN Y ANÁLISIS DEL JUEGO COMO HERRAMIENTA DIDÁCTICA EN CLASES DE E/LE COMO LENGUA EXTRANJERA.....	33
7	CONSIDERACIONES FINALES.....	38
8	REFERENCIAS.....	40
9	ANEJOS.....	43

LA POESÍA VISUAL COMO HERRAMIENTA DIDÁCTICA EN LA ENSEÑANZA Y APRENDIZAJE DEL ESPAÑOL COMO LENGUA EXTRANJERA: LITERATURA EN UN JUEGO DE TABLERO “LA POESÍA VISUAL EN MOVIMIENTO”

Renata Raissa de Oliveira¹
Tutor (a) Prof.a Ma. María José Souza Lima²

RESUMEN: Mucho se habla sobre la importancia de la literatura en las escuelas, sin embargo, poco se discute sobre la necesidad del abordaje dinámico de los géneros literarios, en consecuencia, la poesía visual en las clases de español como E/LE, siendo así, vista la necesidad de promover estrategias para discutir y enseñar la literatura, se buscó trabajar la poesía visual al incorporar la literatura en lengua española, pues poco se comenta acerca del género. La poesía visual es una herramienta poderosa para enseñar y aprender español de forma lúdica y atractiva. Combina elementos visuales y lingüísticos de manera creativa, estimulando la imaginación y la comprensión de los estudiantes. Con eso, este trabajo tiene como finalidad abordar el texto literario al utilizar la poesía visual, teniendo como estrategia el uso del juego de tablero intitulado “la poesía visual en movimiento” como herramienta didáctica para la enseñanza y aprendizaje de la lengua española como lengua extranjera. Al incorporar juegos en este contexto, es posible hacer el proceso aún más divertido y eficaz. Así que, para la fundamentación de este trabajo se buscó reflexionar sobre autores para embazar sobre la literatura, el género poesía, la poesía visual y el lúdico, que son; Amarilha (2013), Fernandes (2018), López (2012), Huizinga (1993), Xavier (2002), Buoro (2014) y Averbuck (1988). Cabe señalar que, por lo que se refiere a metodología, fue hecho una revisión bibliográfica, de análisis cualitativa, analizando hipótesis descriptiva aplicada a 16 estudiantes de la institución de enseñanza en la Universidad Federal do Pará, *Campus* de Abaetetuba, por la cual se hizo una clase introductoria acerca del tema para aplicación del juego de tablero “la poesía visual en movimiento” seguido de una encuesta, con las actividades abordadas para el fomento de la literatura basado en la poesía visual. Como resultados, se comprobó que las metodologías lúdicas favorecen el desarrollo del alumno, favoreciendo la reflexión, el pensamiento crítico y creativo. En suma, en esta investigación se constató que la clase, el contacto con la estructura del género, el conocimiento de poesías visuales y sus autores, sumado a la propuesta de un juego de tablero tratando la literatura, la poesía y, por consiguiente, la lengua española, se confirmó un interés potencial, además de la interacción y aprendizaje del género literario y del idioma en cuestión.

Palabras Claves: Enseñanza-aprendizaje, Literatura, Juego de tablero, ELE, Poesía visual.

RESUMO: Muito se fala sobre a importância da literatura nas escolas, porém, pouco se discute sobre a necessidade de uma abordagem dinâmica dos gêneros literários, conseqüentemente, da poesia visual nas aulas de espanhol como a E/LE, vendo-se assim a

¹ Alumna de la Carrera de Letras- español (UFPA) Universidade Federal do Pará- Campus universitario de Abaetetuba. Correo electrónico: renataraissad@gmail.com

² Mestra em Criatividade e Inovação em Metodologias de Ensino Superior (PPGCIMES- UFPA). Profesora de la Carrera de Letras – Licenciatura en Lengua Española, Faculdade de Ciências da Linguagem da UFPA – Campus universitário de Abaetetuba. Correo electrónico: mariajoselima@ufpa.br

necessidade de promover estratégias para discutir e ensinar literatura, buscamos trabalhar a poesia visual incorporando a literatura em língua espanhola, já que pouco se comenta sobre o gênero. A poesia visual é uma ferramenta poderosa para ensinar e aprender espanhol de uma forma divertida e atraente. Combina elementos visuais e linguísticos de forma criativa, estimulando a imaginação e a compreensão dos alunos. Com isso, este trabalho visa abordar o texto literário utilizando a poesia visual, tendo como estratégia a utilização do jogo de tabuleiro intitulado “poesia visual em movimento” como ferramenta didática para o ensino e aprendizagem da língua espanhola como língua estrangeira. Ao incorporar os jogos neste contexto, é possível tornar o processo ainda mais divertido e eficaz. Assim, para fundamentação deste trabalho, buscamos refletir sobre autores para explicar a literatura, o gênero poesia, a poesia visual e o lúdico, que são; Amarilha (2013), Fernandes (2018), López (2012), Huizinga (1993), Xavier (2002), Buoro (2014) e Averbuck (1988). Ressalta-se que, quanto à metodologia, foi realizada uma revisão bibliográfica, com análise qualitativa, analisando hipóteses descritivas aplicadas a 16 alunos da instituição de ensino da Universidade Federal do Pará, Campus Abaetetuba, para a qual foi realizada uma aula introdutória sobre o tema para aplicação do jogo de tabuleiro “poesia visual em movimento” seguido de pesquisa, com as atividades abordadas para a divulgação da literatura baseada na poesia visual. Como resultados, comprovou-se que as metodologias lúdicas favorecem o desenvolvimento do aluno, promovendo a reflexão, o pensamento crítico e criativo. Em síntese, nesta pesquisa constatou-se que a aula, o contato com a estrutura do gênero, o conhecimento da poesia visual e de seus autores, somados à proposta de um jogo de tabuleiro que trata da literatura, da poesia e, conseqüentemente, da língua espanhola, confirmou-se um potencial interesse, além da interação e aprendizagem do gênero literário e da língua em questão.

Palavras Chaves: Ensino-aprendizagem, Literatura, Jogo de Tabuleiro, ELE, Poesia visual.

1. INTRODUCCIÓN

Este trabajo tiene como finalidad, exponer la importancia de la literatura, abordando directamente, el género poesía visual y su forma didáctica de enseñanza y aprendizaje de la lengua española. Según Amarilha (2013, p.83) “el gusto de leer se relaciona a los aspectos afectivos y morales que el texto proporciona al lector. Estos elementos se constituyen en el placer estético que se complementa con la función comunicativa”³. Pues, la literatura es una forma de manifestación que tiene como materia prima la palabra, que siempre se utilizan en la construcción de historias y hechos.

Sin embargo, actualmente sabemos que la literatura no se limita solo a eso, como por ejemplo la poesía visual, un género literario que asume una importante función en el área del proceso de desarrollo social y humano. Cabe señalar que, la poesía visual no surgió ahora, muy por el contrario, la poesía visual ha sido abordada desde la Grecia clásica, en el período

³ Traducción de la autora: “El gusto de leer se relaciona los aspectos afectivos y morales que el texto proporciona al lector. Estos elementos se constituyen en el placer estético que se complementa con la función comunicativa”.

de Alejandrino, después en el renacimiento, también en período Barroco y durante el siglo XX y luego se expandió para el territorio europeo alcanzando su ápice en la evolución modernista (FERNANDES 2018, p. 322).

En ese período, la poesía visual surgió por la intención de los poetas de relacionar imágenes y palabras verbalizadas, con el propósito volcado para la religión, la magia. También de acuerdo con Fernandes (2018, p. 322) “En aquel tiempo, la intención de los poetas era crear un sentido mágico y religioso. Ya en la Edad Media, se alía al sentido mágico y religioso la cuestión de la habilidad y creatividad del poeta”⁴, ya que entonces era normal algunos fenómenos relacionados con la realidad mágica. Algunas personas empezaban a utilizar como herramienta para enseñar a comprender e interpretar imágenes y textos encaminadas junto con los versos en algunas cartas.

Considero que, la idea de la temática surgió durante las clases impartidas por la profesora. Ma. María José Souza Lima, en la disciplina de “El texto literario en la enseñanza del español”, lo que instigó, pues era la primera vez que se hablaba y se ponía en contacto con la poesía visual, lo que encantó fácilmente ya que la literatura nunca ha sido tan interesante, dinámica y significativa hasta entonces. Ese momento fue muy importante para la comprensión sobre literatura y a partir de ese momento se pensó en una oportunidad en proponer y realizar algo innovador para intentar fomentar el placer por la literatura y la poesía en las clases de español como lengua extranjera.

Siendo así, a través de esta investigación se busca responder la siguiente pregunta, ¿cómo puede contribuir la literatura a través de la poesía visual al proceso de enseñanza y aprendizaje en las clases de español como lengua extranjera utilizando un juego de tablero intitulado “la poesía visual en movimiento”? Cabe subrayar que, para eso, utilizamos algunos poemas como el huevo de Simias de Rodes (300 a. c), Manzana de Maria Lima (2018), Caligramas de Guillaume Apollinaire (1917), entre otros como subsidio para alimentar el proceso de enseñanza sobre poesía visual.

En este sentido, este trabajo tiene como objetivo principal, exponer la importancia de la literatura en las clases de español a través del género literario poesía visual como herramienta didáctica, sus características para el desarrollo del proceso de enseñanza y aprendizaje de los alumnos de una E/LE, utilizando el juego de tablero "La poesía visual en movimiento", reflexionando sobre la relevancia de la literatura en las clases de E/LE, incentivando la lectura, creación y desarrollo intelectual de los estudiantes, favoreciendo el

⁴ Traducción de la autora: “En aquel tiempo, la intención de los poetas era crear un sentido mágico y religioso. Ya en la Edad Media, se alía al sentido mágico y religioso la cuestión de la habilidad y creatividad del poeta”.

conocimiento literario de forma lúdica, divertida y objetiva.

En consecuencia, otros objetivos son reflexionar sobre la importancia de la literatura en las clases de español como lengua extranjera. Utilizar la poesía visual como herramienta didáctica en el proceso de enseñanza y aprendizaje de la E/LE. Explicar la importancia del lúdico en el proceso de enseñanza y aprendizaje a través del juego de tablero "la poesía visual en movimiento". La metodología abordada, la cual se utilizó en una investigación bibliográfica según la visión de teóricos como Huizinga (1993), Xavier (2002), Buoro (2014), Fernandes (2018), Averbuck (1988), basada en el enfoque cualitativo de análisis descriptiva, aplicando el juego y los resultados de los alumnos con relación a didáctica.

Ante lo dicho, este trabajo está estructurado de la siguiente forma, primero hablaremos sobre la literatura, luego, discutiremos sobre la importancia de las características del género poesía, del mismo modo iremos hablar sobre la poesía visual como herramienta didáctica y creativa en las clases de español como lengua extranjera. Aún adentraremos en el lúdico para el proceso de enseñanza y aprendizaje, utilizando el juego de tablero "la poesía visual en movimiento", destacando el tema abordado, su desarrollo, características, descripción, reglas, sus objetivos, materiales producidos. Así mismo como la metodología utilizada y aplicada en este trabajo.

Por último, presentaremos el análisis de la clase y la aplicación del juego lo que resultó. Luego hablaremos sobre las consideraciones finales del trabajo, concluiremos con las referencias bibliográficas y los anejos, seguido de una encuesta que sirvió para ver lo que ellos aprendieron en la clase y con el juego. Con eso, en la próxima sección trataremos de un aspecto muy relevante para comprender las intenciones de este estudio, la literatura en las clases de ELE, su importancia y valor en el proceso de enseñanza-aprendizaje de una lengua.

2. LA LITERATURA EN CLASES DE E/LE

Ahora discutiremos la importancia de la literatura en las clases de E/LE, poco explorada en las escuelas, principalmente con el objetivo dirigido para la enseñanza-aprendizaje de la lengua española, en ese caso, Pedraza Jiménez (1998) defiende la utilización constante de la literatura en las clases de español, “no por la literatura en sí misma, sino porque los textos creativos son realizaciones naturales, efectivas de las virtualidades de la lengua.[...] a la realidad que el alumno debe conocer, asimilar y amar”⁵. De acuerdo con el

⁵ Traducción de la autora: “No por la literatura en sí misma, sino porque los textos creativos son realizaciones naturales, efectivas de las virtualidades de la lengua [...] a la realidad que el alumno debe conocer, asimilar y amar”.

autor, las perspectivas analizadas nos recuerdan la importancia de la comunicación entre profesor y alumno, en lo que respecta a literatura.

Con eso, Sitman y Lerner (1994) afirma que “la enseñanza de idiomas extranjeros a través de la literatura en la lengua meta constituye, ante todo, un proceso interactivo de comunicación [...] que puede contribuir al desarrollo de la interlengua y asimismo conducir al acercamiento cultural”⁶. Por lo tanto, la literatura puede servir como un puente hacia la empatía a la conexión emocional, leer historias desde diferentes perspectivas y experiencias humanas permite a los estudiantes desarrollar una mayor sensibilidad y comprensión de las realidades ajenas.

Puédese apuntar que, para Torres (1998) “enseñar una lengua extranjera es también enseñar la cultura de una o varias comunidades que la tienen como lengua materna pues no hay nada a la vez tan próximo a una lengua y tan representativo de la cultura de una gente como su literatura”⁷, la cultura debe ser una base fundamental para el desarrollo literario, pues cultiva una interacción con la realidad en que vivimos o la que imaginamos. Por ejemplo, al leer el libro *Cien años de Soledad* (1967) de Gabriel García Márquez, los estudiantes no solo perfeccionan su español, sino que también se adentran en el realismo mágico y en las complejidades de la historia latinoamericana.

También, para Sitman y Lerner (1994) “la inmersión en una cultura extranjera a través de la literatura, lo que puede aumentar la competencia que los estudiantes tienen de la misma y ayudarles a desarrollar una “conciencia cultural” más amplia [...]”⁸. De ese modo, podemos expresar las diversas formas de utilización de la literatura en las clases, utilizando una característica poderosa y creativa de exploración del lenguaje, de las emociones y de la expresión artística en el aula.

De ese modo, la literatura, con sus múltiples capas de significado, desafía a los estudiantes a ir más allá de la superficie y a reflexionar sobre cuestiones humanas universales, como amor, poder, injusticia e identidad. Siendo así, la LDB (1996, p.10) abarca todos los

⁶ Traducción de la autora: “La enseñanza de idiomas extranjeros a través de la literatura en la lengua meta constituye, ante todo, un proceso interactivo de comunicación [...] que puede contribuir al desarrollo de la interlengua y asimismo conducir al acercamiento cultural”.

⁷ Traducción de la autora: “Enseñar una lengua extranjera es también enseñar la cultura de una o varias comunidades que la tienen como lengua materna pues no hay nada a la vez tan próximo a una lengua y tan representativo de la cultura de una gente como su literatura”.

⁸ Traducción de la autora: “la inmersión en una cultura extranjera a través de la literatura, lo que puede aumentar la competencia que los estudiantes tienen de la misma y ayudarles a desarrollar una “conciencia cultural” más amplia [...]”.

derechos y garantiza esos elementos a través de la educación básica en lo que se refiere al inciso V- "acceso a los niveles más elevados del ensino, de la investigación y de la creación artística, en función de la capacidad de cada uno"⁹. Con eso, percibimos que la creación, la libertad literaria deben ser respetadas como fue mencionado.

Eso es cierto, pero López (2008) habla que la “La literatura no se ve como algo práctico, es lengua escrita y poco tiene que ver con las situaciones y el vocabulario de la vida diaria”¹⁰ aunque, al introducir la literatura en las clases de español, los estudiantes pueden mejorar no solo sus habilidades lingüísticas, sino también manifestar su apreciación estética, creativa de escrita literaria.

Desde muy temprano el estudio y enseñanza de la literatura abren campos de discusión en torno a su reflexión crítica, lo que supone un desafío muy amplio para el profesor sobre los enfoques literarios ante las prácticas de enseñanza-aprendizaje, ya que la propia literatura expone sobre su dificultad, la literatura en las clases de español es una fuente rica, auténtica de vocabulario y estructuras gramaticales. La diferencia de los textos didácticos tradicionales, las obras literarias presentan la lengua en su uso más natural y variado, proporcionando a los alumnos ejemplos concretos de cómo la lengua es utilizada en diferentes contextos y épocas.

Para Barthes (2009, p. 19) la literatura "hace girar los saberes, no fija, no fetichiza ninguno de ellos; ella les da un lugar indirecto, a literatura engrana el saber en el transporte de la reflexividad infinita: a través de la escritura, el saber reflexiona incesantemente sobre el saber"¹¹. En ese sentido, se hace necesario pensar y analizar cuidadosamente los rumbos que serán abordados para enfocar las actividades literarias que serán presentadas a los educandos en el ambiente escolar.

Para eso, será expuesto algunas formas de utilizar la literatura en las clases de español: Insertar los estudiantes a obras de artistas que implican elementos literarios y Artísticos como obras escritas, dibujadas, esculturas, libros y mucho más para evidenciar una parte de la literatura. A través de eso se debe hacer un análisis junto con los alumnos, sobre los elementos que transmiten emoción, historia o mensaje para una mayor contribución de ese

⁹ Traducción de la autora: “acceso a los niveles más elevados del ensino, de la investigación y de la creación artística, en función de la capacidad de cada uno”.

¹⁰ Traducción de la autora: “La literatura no se ve como algo práctico, es lengua escrita y poco tiene que ver con las situaciones y el vocabulario de la vida diaria”.

¹¹ Traducción de la autora: “hace girar los saberes, no fija, no fetichiza ninguno de ellos; ella les da un lugar indirecto, a literatura engrana el saber en el transporte de la reflexividad infinita: a través de la escritura, el saber reflexiona incesantemente sobre el saber”.

arte, animar a los estudiantes a crear mensajes poéticos utilizando palabras, imágenes y elementos visuales, de la cultura, cocina, y curiosidades para expresar ideas, sentimientos o el cotidiano de sus realidades, para eso puede usarse revistas, fotografías, telas, colores y otros materiales para crear sus obras y poder expresar así toda su creatividad.

De ese modo, Albadalejo García (2004) señala que “el abanico de posibilidades de elección de un texto adecuado al nivel del alumno es tan abundante que difícilmente se encontrará el docente en la situación de no encontrar un texto con el vocabulario más idóneo para su clase”¹² con relación a esto, los estudiantes pueden interpretar obras sobre poesía visual, analizar la composición, colores y formas para extraer significados y emociones, esto puede ayudarles a practicar sus habilidades de análisis crítico y expresión durante las clases, despertando lo mejor de cada alumno.

Como también promover presentaciones creativas durante las clases, animando a los alumnos a compartir sus propias creaciones literarias. Con esto, el estudiante debe desarrollar la confianza en sí mismo a través de la expresión oral, el genio y también alienta la apreciación mutua y por lo tanto las expresiones artísticas alrededor de la literatura. Subrayando la importancia de la elección de los materiales que deberán utilizarse para este fin, Díaz Fernández (2000) afirma:

Muchas son las posibles formas de trabajar con un poema, muchos los aspectos relevantes que justifican su explotación. Un poema podrá tener el mismo tratamiento didáctico que cualquier otro texto si consideramos que también transmite información (más o menos codificada); después, y según las características del alumnado o el curso, podremos desvelar, si se considera pertinente (muy puntualmente lo será), su literariedad, Celia Díaz Fernández (2000, p. 41).

Sin embargo, el maestro debe dedicar un breve tiempo a las discusiones en clase sobre las obras literarias que van a estudiar, para así animarlos a reflexionar sobre las elecciones que han hecho en términos de lenguaje y significado, aún más sobre la importancia que tiene la literatura, tanto en las clases, como para la vida personal de cada uno, fomentando así el interés a la poesía a través de grandes nombres de la literatura. Al introducir la literatura en las clases de español, los estudiantes tienen la oportunidad de explorar el lenguaje de una manera más creativa y sensorial, al tiempo que profundizan su comprensión de la cultura, del arte y de la literatura española. Así, respecto a la LDB (1996) en el Art. 3º I "Libertad de

¹² Traducción de la autora: “el abanico de posibilidades de elección de un texto adecuado al nivel del alumno es tan abundante que difícilmente se encontrará el docente en la situación de no encontrar un texto con el vocabulario más idóneo para su clase”.

aprender, enseñar, investigar y divulgar la cultura, el pensamiento, el arte y el saber"¹³. Este enfoque holístico enriquece su experiencia de aprendizaje, y los inspira a convertirse en creadores y apreciadores más conscientes de la belleza de la literatura y el arte, surgiendo una gran ansiedad por los textos literarios y la literatura como todo.

Como he dicho, la literatura utiliza la posibilidad de expresarse de forma concreta y visual como una acción, sentimiento, deseo o hasta un pensamiento cotidiano como subraya, Huizinga (1993) “el contemporáneo vibrará con las palabras del poeta porque el pensamiento que él expresa forma parte de su vida[...] Pero si ese pensamiento está ya gastado y no corresponde a las preocupaciones del alma, ningún valor se le atribuirá excepto el de la forma[...]”.¹⁴

O sea, las escuelas han se olvidado de la importancia de los textos literarios en las clases de español, en el aula no lo sé estudiado grandes escritores de la lengua española, lo que se va perdiendo sus características, muchos de esos como Miguel de Cervantes, Federico García Lorca, Gabriel García Márquez, entre muchos otros que añadieron su contribución para la literatura española en el mundo.

Come ha hablado Cosson (2009, p. 28) "El efecto de proximidad que el texto literario trae producto de su inserción profunda en la sociedad, es el resultado del diálogo que nos permite mantener con el mundo y con los demás"¹⁵ con eso, percibimos la gran importancia de la literatura poética y su relevancia social, educativa e intelectual que rodea a la humanidad desde el inicio hasta el término de la vida, y para dar más énfasis a la importancia de la literatura en las clases de español, en la próxima sesión discutiremos el género poesía.

3. EL GÉNERO LITERARIO POESÍA

El género literario poesía es una forma de expresión característica del uso del lenguaje de manera estética y evocativa, una de las más utilizadas por los poetas. Martín Rodríguez y Coello Mesa (2004, p. 119) consideran “que la palabra poética puede ser un excelente medio

¹³ Traducción de la autora: “Libertad de aprender, enseñar, investigar y divulgar la cultura, el pensamiento, el arte y el saber”.

¹⁴ Traducción de la autora: “el contemporáneo vibrará con las palabras del poeta porque el pensamiento que él expresa forma parte de su vida[...] Pero si ese pensamiento está ya gastado y no corresponde a las preocupaciones del alma, ningún valor se le atribuirá excepto el de la forma[...]”.

¹⁵ Traducción de la autora: “El efecto de proximidad que el texto literario trae producto de su inserción profunda en la sociedad, es el resultado del diálogo que nos permite mantener con el mundo y con los demás”.

para que el joven mejore también sus insuficiencias en el área del Lenguaje”¹⁶ por eso analizamos que, la diferente de la prosa, la poesía valora la musicalidad, la métrica, el ritmo rima de las palabras, símbolos, verso y estrofas creando una experiencia sensorial y emocional para el lector, facilitando así su manera de utilización.

Poesía se origina de la palabra griega *poieses*, que significa "acción de hacer algo". Ya la palabra poema se origina de la palabra griega *poiema*, que significa "lo que hace", o sea el poema es la materialización de la acción. Pues, Cavalcanti (2014) hace una breve explicación de lo que es y para qué sirve la poesía, a todo que se dice, la poesía es una actuación amplia que necesita conocimiento, no solo de vivencias, más sin de afirmaciones concretas observadas y estudiadas por intelectuales.

¿Qué es la poesía?" Para ello, consideraremos sobre todo las perspectivas de los propios poetas y de los llamados poetas críticos, cada vez más amplias y superiores que los intentos de explicaciones enciclopédicas, acondicionadas o solo técnicas. Ligada a esta cuestión, discutiremos otra (no menos espinosa): "¿para qué sirve la poesía?" Según el Diccionario Electrónico Houaiss poesía es el "arte de componer o escribir versos, (CAVALCANTI, 2014, p. 1-2).

Afirmamos que, la poesía es una de las formas más antiguas de la literatura, con sus raíces remontándose a las primeras civilizaciones humanas, y que en definitiva decir el arte de componer. Desde las épicas de Homero, en la Grecia Antigua, hasta los himnos y cánticos de las tradiciones orales africanas e indígenas, la poesía ha sido un medio esencial para transmitir historias, creencias, y emociones, por este hecho se discute el origen de la palabra literatura, que en algunas etimologías significa familia, o unión. Según, Antonio Lázaro afirma que los procedimientos para esa actualización ocurren:

Cuando, por ejemplo, si se piensa en los eventos descriptivos por la mitología como solo ficciones extravagantes, o cuando se inclina a tratar trabajos de poesía o pintura como objetos de placer o de entretenimiento, se debe tener cuidado en no proyectar esas actitudes en los pueblos antiguos. Hubo períodos en que, lejos de ser considerada como una especie de embellecimiento prescindible de la existencia civilizada, la poesía era, al contrario, del modo natural de la expresión humana. (LÁZARO apud VICO, 1979, p. XXI).

De esta manera, el autor explicita que la poesía no era vista por los pueblos antiguos como un retrato de la belleza, sino más bien una especie de estilo de vida humana, en el cual los valores iban mucho más allá de la perspectiva física. Las apariencias, o la belleza externa, podrían considerarse un factor importante, pero la sabiduría y apreciación de quienes se

¹⁶ Traducción de la autora: “que la palabra poética puede ser un excelente medio para que el joven mejore también sus insuficiencias en el área del Lenguaje”.

inspiraban en las cosas bellas de la naturaleza iban más allá de lo que sus ojos podían ver.

En concordancia con texto, podemos citar una estrofa del poema de Pablo Neruda (El viento en la isla, 1952) "Escóndeme en tus brazos por esta noche sola, mientras la lluvia rompe contra el mar y la tierra su boca innumerable"¹⁷. explicita que, el poema nos transmite incertidumbre, dudas, la pasión de una relación ardiente, además de revelar su temor y su miedo en cómo las fuerzas de la naturaleza son voraces y todo es pasajero, incluso el amor. Para Schiller, la poesía está ligada al romanticismo, el sentimiento humano se dirige a un ser poético, que trae un lenguaje divino que la conciencia no podrá descifrar "La poesía es la fuerza que actúa de una manera divina e inexperta, más allá y por encima de la conciencia"¹⁸(SCHILLER apud BANDEIRA, 1958, p. 1271). Además, la poesía no está relacionada solamente al romanticismo, ella puede ser asociada también al cotidiano, el sufrimiento, hasta mismo a las manifestaciones sean políticas, sociales o de interés financiero.

Tampoco, vemos desde los períodos del siglo XX, con las innovaciones y los cambios dentro del arte literario, los valores poéticos siendo negociados como mercancía para obtener una ventaja en nombre de un bien supremo, aprovechando muchas de las veces de la bondad, ingenuidad incluso de la fe de los menos favorecidos, apropiándose de sus ideologías para convencer de que sus intenciones son para ayudarles, pues es lo que el poeta y crítico Bosi (2003) afirma:

Hay en el sistema capitalista un uso constante, ideológico, de la palabra, que busca convencer al usuario a transformar en mercancía y a consumir toda mercancía como bien supremo. En este contexto particular, que estamos viviendo, una sociedad de consumo, donde todo pasa a tener valor venal, la palabra lírica suena como un mensaje extraño porque se sustrae a ese imperio ideológico, nos remite a ciertos rasgos humanos, universales, sentimientos comunes, a la humanidad, como la angustia ante la muerte, la indicación ante la opresión, en fin, la palabra lírica está en tensión con la ideología dominante. En este sentido, la poesía tiende a atar dos hebras; la vertiente de la poesía como expresión (el carácter expresivo, existencial del lenguaje) y la vertiente dialéctica, que busca mostrar cómo la poesía trae una voz original, a menudo extraña, pero de todo modo resistente a la ideología dominante. (BOSI, 2003, s/p.)

Desde esa perspectiva, vemos que la poesía tiene el poder de contradecir las ideologías abusivas y Dominantes, pues las miradas del mundo dirigen su visión hacia el consumismo y la futilidad, causando un gran conflicto con su propio hombre, lo que genera una

¹⁷ Traducción de la autora: "Escóndeme en tus brazos por esta noche sola, mientras la lluvia rompe contra el mar y la tierra su boca innumerable".

¹⁸ Traducción de la autora: "La poesía es la fuerza que actúa de una manera divina e inexperta, más allá y por encima de la conciencia".

incompatibilidad revelando el poder de la síntesis de la poesía, que es el poder de provocar en el alma del lector la catarsis, transmitiendo toda su esencia hasta despertar de lo que es bello.

Pero, en el período moderno, la poesía pasó por transformaciones significativas con movimientos como el Romanticismo, que enfatizó la expresión individual, la emoción, y el Modernismo, desafiando las formas tradicionales para explorar nuevas formas de expresión. En el siglo XX, la poesía continuó evolucionando con la experimentación de temas reflejando las complejidades del mundo contemporáneo.

Hoy en día, la poesía es una forma vital de expresión artística, nos invita a reflexionar sobre nuestras experiencias y encontrar belleza en las pequeñas cosas, su capacidad de capturar la esencia sigue siendo un testimonio de la creatividad humana, aportando la creación, revelando al mundo aquello que se hace oculto “La poesía sería hoy particularmente bienvenida porque el mundo donde necesita reemplazar se ha convertido en lleno de objetos, lleno de imágenes, aturdido [...] Aquel bulto que parecía vacío de sentido comienza a tener Voz [...]”¹⁹ (BOSI, 2000, p. 260, grifos del autor).

Con eso, la poesía se evolucionó de formas drásticas revelando temas grandiosos, reflejando los cambios culturales a lo largo del tiempo. Hoy, la poesía sigue siendo una forma vital de expresión artística, adaptándose continuamente a las nuevas realidades y sensibilidades del mundo moderno. Una de esas realidades podemos exponer la poesía visual, que no surgió tan recientemente, pero que todavía hay una parte de la poesía que no es muy explorada, por lo tanto, hablaremos más sobre ella en la próxima sesión.

4. POESÍA VISUAL: UNA HERRAMIENTA CREATIVA EN LAS CLASES DE ELE

En esta sesión presentaremos la poesía visual como herramienta creativa en las clases de español, donde surgió, sus características, tipos, hasta llega en los institutos. Actualmente, vivimos una época en que las modificaciones del lenguaje visual exponen sentimientos y emociones a través de los símbolos también de las imágenes, que muchas veces nos estimula a adquirir más conocimiento, utilizando un lenguaje mucho más eficaz y simple que el lenguaje escrito y oral.

La poesía visual surgió en la Grecia clásica junto con la aparición de grandes poetas como Teócrito de Siracusa (308-240, a. c), Simias de Rodas (300, a. c). Poco después, en la renombrada edad media surgieron Publio Optatiano Porphyrio y Rábano Mauro (780-826) los

¹⁹ Traducción de la autora: “La poesía sería hoy particularmente bienvenida porque el mundo donde necesita reemplazar se ha convertido en lleno de objetos, lleno de imágenes, aturdido [...] Aquel bulto que parecía vacío de sentido comienza a tener Voz [...]”.

cuales crearon una base de poemas metafóricos y figurativos como *Carmina figurata*, en latín, o *technopaígnia*, en griego, que pueden ser considerados una especie de poesía visual, e inspiró no solo poetas medievales, sino también los renacentistas, barrocos y concretistas-experimentalistas, utilizando palabras e imágenes verbales que dieron origen y reconocimiento al concepto de la poesía visual.

Conviene subrayar, que el huevo, poema de lo poeta Simias de Rodes, fue el primero poema visual ya registrado en el mundo occidental en el año 300 a. c, eso no pasó desapercibido, lo que hizo que los poetas concretistas hicieran referencias a Apollinaire, Mallarmé e incluso a Simias de Rodas, por esa razón, se intentó traer dentro de las clases a través del juego, algunos de los poetas más conocidos, como los ya citados anteriormente.

A pesar de estas modificaciones, los elementos básicos de la composición de la imagen durante el proceso de enseñanza y aprendizaje de la poesía visual, nos revela las dificultades de los estudiantes durante este proceso, Se observa una enorme dificultad por parte de los alumnos en la interpretación entre la imagen y su significado, y principalmente la decodificación de esas poesías. Sin embargo, estas dificultades no disminuyen su fascinación por el objeto, que puede ser asociado en la búsqueda de la enseñanza de la poesía visual.

A partir de lo expuesto, vamos a hablar sobre la poesía visual, non solamente como un género importante, sino como elemento lúdico para el proceso de enseñanza y aprendizaje, lo puede ser utilizada como herramienta didáctica y creativa para las clases de español. Partiendo de este punto, vamos analizar sus aspectos estructurales, su influencia en el mundo, haciendo una comparación en lo que respecta a las estructuras usadas por los artistas, e investigar cómo estos recursos pueden colaborar en la creación de las obras como material didáctico en el proceso de enseñanza.

Según Fernandes (2018), la poesía visual no fue creada con el objetivo de ser vuelto para el lúdico, sí, como objeto mágico y religioso, pero lo que termina aliándose al sentido mágico y religioso es la capacidad de utilizar la habilidad creativa del poeta, causando un impacto al unir elementos visuales y verbales en su composición, Por lo que se refiere, la ludicidad es el principal factor para el desarrollo participativo de creación de los alumnos en las clases, vuelto incluso para las invenciones religiosas.

En ese momento, la intención de los poetas era crear un sentido mágico y religioso, ya en la edad media, se une al sentido mágico y religioso la cuestión de la habilidad y creatividad del poeta. Uniendo la palabra verbal a la imagen, los poemas figurados traen al apreciador una facilidad de comprensión y placer, comparables, sí, al poema escrito (FERNANDES, 2018, p. 322).

Por lo tanto, la poesía visual fue ganando fuerza hasta tener su principal característica asociada a los fundamentos de la ludicidad, con base en los estudios de Johan Huizinga, Roger Calliois, Paul Zumthor y teóricos de la Poesía Concreta, se puntuó este elemento básico de la poesía visual, la ludicidad, pues, segundo Fernandes (2018) "El interés estará centrado solo en la demostración de cómo algunos poetas considerados "creativos" o "innovadores" transgredieron lo común y crearon composiciones que se destacan justamente ahora por la ingeniosidad o por la ludicidad"²⁰.

Siendo así, el lúdico está relacionado con la capacidad de pensamiento entre el hombre, el lugar donde vives, la originalidad en asociar la diversión con placer, haciendo surgir poesía, donde los juegos eran asociados con la invención, sin pretensión de lo enseño o del aprendizaje. De acuerdo con Roger Caillois, en los juegos y los hombres. La máscara y el vértigo, refuerza la palabra ludus, pues he reunido en sí dos principios comunes para este estudio: la poesía y la inventiva:

Su capacidad primaria de improvisación y de alegría, a la que yo llamo *paidia*, se si primero la ludicidad-actitud tan común al ser humano. Conjuga con el gusto por la dificultad gratuita, a la que propongo llamar *ludus*, para llegar a los diferentes juegos a los que sin exagerar se puede atribuir una virtud civilizadora. (...) El ludus da ocasión a un entrenamiento, y normalmente desemboca en la conquista de una habilidad determinada, en la adquisición de una maestría particular, en el manejo de tal o cual aparato o en la aptitud de descubrir una respuesta satisfactoria a problemas de orden estrictamente convencional (CAILLOIS, 1986, p. 65-68).

O sea, la poesía visual puede estar compuesta por metáforas visuales, juegos de palabras, recursos visuales sonoros y sin contar en las imágenes poéticas. Con eso, Ella pretende trabajar la autonomía del alumno, estimular la oralidad, el sentido crítico, la reflexión y la creatividad, permitiendo que el alumno tenga libertad para expresarse es una de las muchas características de la poesía visual.

Sin contar, aún la gran capacidad de inclusión de personas con discapacidad auditiva y sordera, ella puede contribuir para una clase más divertida y atractiva, reforzando el uso de las metodologías activas como rigen los documentos de la Ley de Directrices y Bases de la Educación Nacional LDB, ley n° 9.394/1996, artículo V- "acceso a los niveles más elevados del ensino, de la pesquisa y de la creación artística, según a la capacidad de cada uno"²¹, y la Base

²⁰ Traducción de la autora: "El interés estará centrado solo en la demostración de cómo algunos poetas considerados "creativos" o "innovadores" transgredieron lo común y crearon composiciones que se destacan justamente ahora por la ingeniosidad o por la ludicidad".

²¹ Traducción de la autora: "acceso a los niveles más elevados de ensino, de la pesquisa y de la creación artística según la capacidad de cada uno".

Nacional Común Curricular BNCC (2018).

A Arte, enquanto área do conhecimento humano, contribui para o desenvolvimento da autonomia reflexiva, criativa e expressiva dos estudantes, por meio da conexão entre o pensamento, a sensibilidade, a intuição e a ludicidade. Ela é, também, propulsora da ampliação do conhecimento do sujeito sobre si, o outro e o mundo compartilhado. É na aprendizagem, na pesquisa e no fazer artístico que as percepções e compreensões do mundo se ampliam e se interconectam, em uma perspectiva crítica, sensível e poética em relação à vida, que permite aos sujeitos estar abertos às percepções e experiências, mediante a capacidade de imaginar e ressignificar os cotidianos e rotinas (BNCC, 2018, 482).

La poesía visual transmite un lenguaje no solo a través de palabras, sino que consiste en desarrollar para el lector algo que pueda expresar visualmente su emoción. Utilizando recursos como la construcción de imágenes y símbolos que pueda captar la atención del lector. Propiciando la creación del lenguaje poético, en relación con la sensibilidad del conocimiento del sujeto en sí, abriendo espacio para la construcción artística en concordancia a la vida humana. Mediante esas características, el lecho puede tener diversas interpretaciones de una misma obra, para Xavier (2002).

Poesía visual o figurativa consiste en una forma de arte que busca la unión de dos códigos distintos- el verbal y el visual- creando así una intrincada y compleja red Inter semiótica. La activación de dicha red se da cuando los mecanismos lingüísticos de decodificación son en sincronía con los que gobiernan la recepción de imágenes. La coexistencia de la palabra y la imagen se hace a través de la directa transformación de símbolos verbales en elementos visuales expresivos (XAVIER, 2002, pág. 3).

Del mismo modo, la unión de la escritura con la imagen genera en la poesía visual un recurso de lenguaje distinto de las otras áreas de la literatura, cerrando así la perspectiva de que el poema literario tiene que ser complejo, como los textos clásicos largos y lineares. Según Buoro (2014, pag.38) “es correcto pensar que la poesía visual posee propiedades discursivas inventariadas por la poética general [...] Además, su estructuración obedece a una función poética, característica del texto literario”²².

Por lo tanto, la poesía visual no cuenta solo como símbolos representativos de una sonoridad que antecede a la propia escritura, sin embargo, ella surge como una escritura creativa táctica que en sí misma es una forma cargada de significados. Con ese objetivo, este

²² Traducción de la autora: “es correcto pensar que la poesía visual posee propiedades discursivas inventariadas por la poética general [...] Además, su estructuración obedece a una función poética, característica del texto literario”.

El poema *Manzana* explora sentimientos de deseo, querer, sensualidad y la complejidad del amor. La autora utiliza metáforas e imágenes vívidas para expresar esas emociones. Es una obra que invita a la reflexión sobre las relaciones humanas y las marcas que dejan en nosotros. El poema explora sentimientos de ambición del querer y la complejidad del amor. La autora utiliza metáforas e imágenes vívidas para expresar esas emociones. Es una obra que invita a la reflexión sobre las relaciones humanas y las marcas que dejan en nosotros. Aunque su significado no está relacionado con las características de la poesía visual, su estructura nos recuerda totalmente lo contrario, trayéndonos una acomodación por el estado que ella transmite.

La poesía visual, al integrar texto e imagen, ofrece una rica herramienta didáctica y creativa. En contextos educativos, estimulando el pensamiento crítico e involucrando a diferentes tipos de aprendices. En el campo creativo, amplía las posibilidades expresivas, fomenta la innovación, promueve la interdisciplinariedad y ayuda a los artistas a desarrollar voces únicas. De esta manera, la poesía visual no solo enriquece el repertorio pedagógico, sino que también abre nuevas fronteras para la expresión artística, convirtiéndose en una poderosa aliada en el desarrollo intelectual y creativo. El crítico uruguayo N. N. Argañaraz presenta una buena caracterización para poesía visual:

[...] la poesía visual es poesía para ser vista ... Este tipo de poesía incorpora una serie de elementos (visuales) externos a los canones de la poesía tradicional y propios de otras formas expresivas. No se limita solo al verbal y, en este sentido, representa una extensión de las posibilidades de la poesía tradicional. La poesía visual experimenta en diversos niveles las re/acciones entre palabras e imágenes y funda sus resultados en un contexto único. Por esta razón, su gramática (en sentido estructural) no es exclusivamente verbal ni exclusivamente visual, sino que es intersemiótica [...] ARGANARAZ (1986).

Debido a todas esas informaciones y características ya mencionadas, se buscó trabajar esas poesías, como otras demás, por la simplicidad de comprensión, pues la mayoría de los alumnos no tienen conocimiento de lo que es la poesía visual. Por este hecho, fueron analizadas todas esas poesías con el fin de traer algo nuevo, pero que no fuera complejo para la enseñanza y aprendizaje, que pudiera ser trabajo de forma didáctica, creativa, para hacerles entender la importancia de la poesía visual y las diversas maneras que los profesores pueden trabajarlas.

Por ejemplo, el poema “el huevo” fue utilizado tanto en el trabajo, como en el juego,

²⁶ Archivo personal.

ya que es la primera poesía registrada en el mundo occidental, y por la simple comprensión de su significado, que la contemplación de la belleza de una gestación de un pájaro, la belleza de la construcción de su propio camino. Ya el poema "viento de vocales" fue el poema visual que llamó la atención de la autora de este trabajo, la ligereza de la gramática y la forma que podemos hacer poesía y en consecuencia como podemos utilizar la gramática, no solamente para la escritura en textos lineales y discursivos.

Siendo así, La poesía visual, al integrar texto e imagen, ofrece una rica herramienta didáctica y creativa. En contextos educativos, estimula el pensamiento crítico, involucra a diferentes tipos de aprendices, facilita la alfabetización visual y permite la exploración de temas complejos, en el campo creativo. En resumen, la poesía visual no solo enriquece el repertorio pedagógico, sino que también abre nuevas fronteras a la expresión artística, convirtiéndose en una poderosa aliada en el desarrollo intelectual y creativo. Como también la utilización del lúdico en este proceso de enseñanza y aprendizaje, para explicar mejor sobre este elemento, hablaremos en la próxima sesión sobre el lúdico.

4.1- El lúdico en la poesía visual

En esta sesión hablaremos sobre el lúdico en la poesía visual y su importancia en el proceso de enseñanza y aprendizaje. De acuerdo con el diccionario Aurelio (2001) la palabra lúdico se origina del latín ludus que significa jugar, a sonó también al acto educativo. Al esbozar sobre este asunto, Maluf (2009, p. 23), evidencia que "Toda la actividad lúdica puede ser aplicada en diversas franjas etarias, pero puede sufrir intervenciones en su metodología de aplicación, en la organización y en sus estrategias, de acuerdo con las necesidades peculiares de las franjas etarias".²⁷

De este modo, se percibe que la ludicidad está en busca de la construcción de la identidad del ser humano, principalmente del niño, por eso los juegos están directamente relacionados para la formación de la autoestima de cada aprendiz, de la misma manera cuando el profesor propone trabajar con juegos el estudiante se siente listo y animado a dar su mejor estímulo a sus habilidades de interacción y desarrollo. Es esencial que el profesor conozca la importancia de los juegos, para el desarrollo de su, por eso, Teixeira (2012) alumno afirma:

²⁷ Traducción de la autora: "Toda la actividad lúdica puede ser aplicada en diversas franjas etarias, pero puede sufrir intervenciones en su metodología de aplicación, en la organización y en sus estrategias, de acuerdo con las necesidades peculiares de las franjas etarias".

Al utilizar el juguete en las clases como material pedagógico, es importante que el profesor no se deje llevar por una libertad de explotación, es decir, simplemente dejar a los estudiantes en un espacio determinado jugando sin ninguna orientación y conciencia de sus acciones. Debe haber planificación, y las actividades deben ser mediadas por el profesor, desafiando a los estudiantes en la solución de problemas, aumentando el repertorio de respuestas para sus acciones, estimulando su creatividad y, principalmente, contribuyendo para su formación (TEIXEIRA, 2012, p. 67).

Es válido resaltar, que el juego no es importante solamente en la vida del niño, sino también del adulto y del anciano, pues todas las generaciones desde las más antiguas hasta las actuales presenciaron y presencian la importancia de la ludicidad en la formación del hombre, potenciando las más diversas áreas del conocimiento, utilizando los conceptos de las principales estrategias pedagógicas. Como afirma Santos (2011):

El juego trabaja con las emociones, es una característica de la infancia que persiste en la juventud, continúa en la edad adulta y alcanza la vejez. En cada etapa de la vida, el juego presenta trayectorias y funciones diferenciadas con una variedad de experiencias, de situaciones y de propósitos que dan características especiales para las actividades lúdicas del niño, del joven, del adulto y del anciano, ya sea en el juego o en las dinámicas (SANTOS, 2011, p. 13).

Por otra parte, la poesía visual es una forma de arte que explora la intersección entre la palabra y la imagen, creando un campo de expresión donde el lúdico asume un papel central. Este tipo de poesía no se limita solo al contenido verbal, sino que incorpora elementos visuales que transforman la experiencia de lectura en un juego de significados, formas y percepciones, principalmente en la enseñanza de una E/LE.

Huizinga, en su obra "Homo Ludens: El Juego como Elemento de la Cultura", argumenta que el juego es una actividad primordial de la cultura humana. Define el juego como una actividad voluntaria realizada dentro de ciertos límites de tiempo y espacio, siguiendo reglas libremente aceptadas, y que despierta un sentimiento de tensión y alegría.

Encontramos el juego en la cultura, como un elemento dado que existe antes de la cultura misma, acompañándola y marcándola desde los más diversos orígenes hasta la etapa de civilización en la que ahora nos encontramos. En todas partes encontramos presente el juego, como una cualidad de acción bien definida, distinta de la vida "ordinaria". (HUIZINGA, 2004, p. 7).

Percibimos que esta definición se aplica perfectamente a la poesía visual, donde la

interacción entre texto e imagen crea un espacio de libertad creativa e interpretativa. El lector, al involucrarse con la poesía visual, entra en un estado de juego, donde las reglas son dadas por la propia estructura de la obra y por la imaginación del lector. En ese sentido, podemos decir que el autor se encuentra en un estado de libertad total para componer sus poesías.

Así pues, en la poesía visual, esta capacidad se manifiesta por la combinación de elementos gráficos que pueden ser comprendidos por lectores de diferentes orígenes, creando un lenguaje visual que complementa y expande el significado del texto. Fuentes subraya que el lúdico permite una mayor libertad interpretativa para una E/LE, lo que es esencial en la poesía visual, donde la ambigüedad y la polisemia son elementos fundamentales.

Aunque el objetivo principal de los docentes de ELE no es de hacer clases divertidas, si tenemos que tener en cuenta que el componente lúdico puede ser un fin para conseguir nuestro objetivo final, que no es otro que el aprendizaje y uso del español. De este modo creando un ambiente positivo conseguiremos captar el interés de nuestros alumnos y el aprendizaje será mucho más efectivo. (FUENTES, 2008, p.6).

Así, el lúdico en la poesía visual no es solo un aderezo estético, sino un componente esencial que enriquece la experiencia poética. Invita al lector a participar activamente en la construcción del significado, promoviendo una interacción dinámica y creativa entre el autor, el texto y el lector. En última instancia, la poesía visual, al incorporar el lúdico, desafía las convenciones tradicionales de la poesía y del arte, abriendo nuevas posibilidades de expresión e interpretación.

El educador debe conocer y considerar las singularidades de los niños de diferentes edades, así como la diversidad de hábitos, costumbres, valores, creencias, etnias de niños con los que trabaja respetando sus diferencias y ampliando sus pautas de socialización. El educador es el mediador entre niños y los objetos de conocimiento, organizando y propiciando espacios y situaciones de aprendizaje que articulen los recursos y capacidades afectivas, emocionales, sociales y cognitivas de cada niño a sus conocimientos previos y a los contenidos referentes a los diferentes campos de conocimiento humano (MONTEIRO, 2002, p. 5).

Siguiendo la afirmación del autor, destacamos que el profesor hace toda la diferencia en el proceso de la enseñanza y aprendizaje, y cuando hablamos de poesía visual y E/LE, es aún mayor esta y más significativa la presencia del profesor, pues él realiza un trabajo sistemático considerando el objetivo que se desea alcanzar, en este caso, el proceso de aprendizaje debe ser presenciado integralmente entre interacción del alumno con la intención

y el incentivo del profesor.

Es decir, el lúdico debe ser utilizado como herramienta estratégica en la enseñanza y aprendizaje, incluso para el trabajo de la poesía visual. Pero corresponde al profesor desarrollar actividades que estimulen el desempeño de los alumnos, insertándolos en el contexto artístico absorbiendo la musicalidad, creación de poemas y juegos, para propiciar el desarrollo cognitivo e intelectual de cada estudiante. Para eso, proponemos una metodología de aplicación de un juego que involucra las poesías visuales para estudiantes de español como lengua extranjera.

5. METODOLOGÍA

El siguiente punto trata de la metodología que buscamos para hacer una revisión bibliográfica a respecto a la importancia de la poesía visual en la enseñanza y aprendizaje de la lengua española como lengua extranjera. También es de naturaleza cualitativa, ya que se trata del desarrollo y aplicación del juego " la poesía visual en movimiento" donde veremos los aspectos favorables y las dificultades encontradas por los alumnos y sus opiniones sobre el mismo.

Todavía cabe señalar, que hace parte de esta metodología la construcción y desarrollo del juego de tablero, producido a partir de la idea de esta autora. El juego fue producido en la plataforma Canva, para ayudar con la producción de un poema llamado "pensamiento dudoso" pues así el juego se quedaría más original, haciendo la unión entre colores e imágenes. También fue producida una encuesta, para que fuera colectada información sobre el contenido trabajado, así al final de la clase los alumnos tendrían que contestarla.

Además, se realizó una investigación de naturaleza cualitativa, específicamente un estudio a través de la aplicación del juego de tablero la poesía visual en movimiento, utilizando también una encuesta que fue aplicada a los alumnos y respondido al final de la clase, en la Universidad Federal de Pará - UFPA, campus de Abaetetuba los días 07 y 08 de junio 2024, en la clase de español 2022 y también con algunos alumnos (as) concluidos también de español de la respectiva institución, Y claro, contamos con la participación de una alumna de una institución privada. Vale señalar que la aplicación fue seguida de una encuesta hecha en el *Google forms* que se llevaron a cabo en estos respectivos días.

Para eso, fueron realizados estudios a partir de artículos, libros, videos y entre otros, enfatizando la importancia de cada autor, escritor y profesor a la que citamos en este trabajo como Xavier (2002), Bosi (2003), Buoro (2014), Fernandes (20018), Cavalcanti (2014),

Cosson (2008), López (2009) entre otros los que dirigimos durante este adobo para enfatizar las investigaciones realizadas para contribuir con los pensamientos de la autora de este trabajo. Ahora, vamos a hablar sobre el juego de tablero y su origen, para en seguida, hablar del juego creado como propuesta, descripción, sus fases, las reglas existentes y los materiales que fueron utilizados en su desarrollo.

5.1 - Sobre el juego de tablero, origen

Acerca del juego, explicaremos más sobre él a partir de esta sesión. Según algunos historiadores, los juegos de mesa surgieron en la región de Mesopotamia y Egipto, cerca de 5.000 años a .c, ellos eran llamados de "pasaje del alma". Los juegos eran indispensables durante el período de luto, tras la muerte de algún ser querido, creían que eran una forma de diversión eterna y de mantener a los muertos cerca, y los juegos que pertenecían a los muertos se enterraban con ellos para librarlos del tedio eterno.

Sin embargo, a partir de los años 31 a. c, a través de la conocida ruta de seda, los juegos de mesa sufrieron diversas modificaciones y dieron origen a los juegos clásicos actualizando diversos tipos de juegos de tablero. Ya en Brasil el juego más famoso era conocido como juego de la onza, que formaba parte de la cultura indígena, probablemente originaria de los incas, este juego tiene como objetivo capturar las piezas del jugador, dejando al oponente sin posibilidad de movimiento, similar al juego de Damas.

Algunos siglos más tarde, justo después del período de la Revolución Industrial, hubo una gran difusión de los juegos de tablero. Con la posibilidad de una producción en masa, algunos fabricantes comenzaron a producir versiones de juegos clásicos y nuevos juegos para satisfacer la demanda de la clase media emergente, principalmente en Estados Unidos y Europa. Con el paso de los años los pequeños productores de juegos formaron una lucrativa industria cultural.

Sin embargo, los juegos de tablero no tenían ninguna preocupación con esquemas y estrategias, el juego de la vida, lanzado en 1860 es considerado el marco de la era moderna de los juegos de mesa, alcanzando la marca de más de 45 mil copias vendidas, a pesar de esto, el juego más popular del mundo es el Monopoly, más conocido como "banco inmobiliario en Brasil, fue creado con el objetivo de enseñar la teoría del economista Henry George sobre tarifa simple".²⁸

²⁸ Traducción de la autora: "banco inmobiliario en Brasil, fue creado con el objetivo de enseñar la teoría del economista Henry George sobre tarifa simple".

No obstante, después del año 1945, los juegos de estrategia ganaron más fuerzas. Y a lo largo de la historia los hombres han desarrollado y recreado diversos tipos de juegos de mesa, sacando a relucir la forma que cada grupo social revela su forma de Comprender su propio ambiente. Por eso, se observa la importancia de trabajar el lúdico en la enseñanza y aprendizaje, eso hace con que el alumno comprenda mejor su propia naturaleza, desarrolle el pensamiento crítico.

En suma, los juegos son mucho más que "simular", se utilizan como símbolos de lucha, sean entre hombres, hombres y dioses o incluso la lucha de resistencia contra una sociedad opresora. Además, los juegos actualmente tienen un objetivo un poco más educativo y orientado hacia la ludicidad e incluso la enseñanza y el aprendizaje. También vamos a hablar de sobre el juego de tablero “la poesía visual en movimiento” la descripción y reglas en la próxima sesión.

5.2- Sobre el juego de tablero la poesía visual en movimiento

A continuación, vamos hablar sobre el juego de tablero la poesía visual en movimiento, los materiales utilizados, la cantidad y el tamaño. Con eso, empezaremos con el tablero, hecho en material, confeccionado en plástico lona, con el tamaño de 60X90cm, totalizando 33 casas con desafíos diferentes, producido con los colores, azul en el fondo, las casas, rosa, roja, amarilla y lila, también hay 7 poesías visuales, además de tener 4 colores, rosa, rojo, amarillo y verde que simbolizan a los jugadores, el mismo posee 9 cartas, siendo un comodín.²⁹

Forman parte aún, un dado con 6 lados, 4 peones en los siguientes colores rosa, rojo, amarillo y verde, las mismas que representan los colores de las casas de los jugadores, también tiene una hoja de papel A4 en horizontal, y aún cuenta con 8 pares de juego de la memoria.

Figura 5: Piezas del tablero

²⁹ El juego de tablero la poesía visual en movimiento, producido por la autora posee este nombre porque la poesía visual está siempre en desarrollo, en marcha, causando un impacto entre el lúdico y el género literario. El juego tiene el objetivo de enseñar sobre la poesía visual en las clases de español como lengua extranjera.



Fuente: Elaborado por la autora

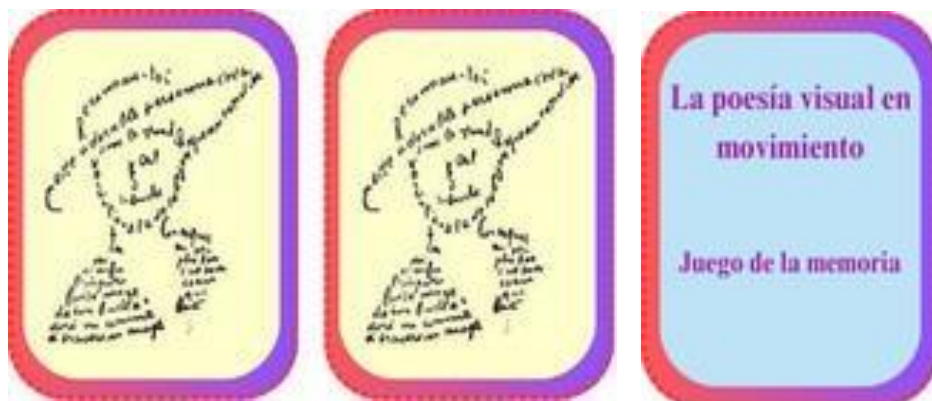
Figura 6: Cartas de preguntas y respuestas del juego



Fuente: Elaborado por la autora

Las tarjetas de preguntas y respuestas serán utilizadas para la contribución del conocimiento sobre la poesía visual y los hechos y características que la rodean. Hay también algunas preguntas presentes directamente en el tablero para un mayor provecho tanto del espacio del material, como del tema en sí.

Figura 7: Juego de memoria



Fuente: Elaborado por la autora

El juego de la memoria compuesto por poemas visuales será utilizado para contribuir a la dinámica del juego, el participante tendrá un minuto para conseguir completar correctamente todos los pares y avanzar en el juego acumulando punto.

Figura 8: Carta comodín



Fuente: Elaborado por la autora

Las cartas comodín se utilizarán una sola vez por cada participante. Ella tiene la posibilidad de hacer avanzar al jugador en el juego, o de perjudicar a un oponente, haciendo que él retome al inicio del juego. Tiene tres opciones, y el jugador decide cuál usar. Pero una de esas opciones, hace que el participante avance, pero quede algunas rondas sin jugar posteriormente.

Figura 9: hoja para producción de la poesía visual



Fuente: Elaborado por la autora

Hoja de papel para la producción del poema visual que los participantes desarrollarán antes de iniciar el juego. Aún será puesto en el anejo las producciones de las poesías visuales. Por otra parte, fu hecho una búsqueda sobre los escritores que dan subsidios para las

producciones de materiales por parte de los profesores, para componer las clases y así tornarse más atractiva como pedagógica. Según Leffa (2003, p. 17) “El material a ser producido debe ofrecer al estudiante a ayuda que necesita en el grado exacto de su adelanto y de sus necesidades, llenando posibles vacíos” lo que puede ser utilizado varios tipos de materiales para favorecer el aprendizaje, haciendo que, tanto el profesor como el alumno aprendan juntos en la producción de los materiales. Aún en concordancia con el autor, él afirma:

La definición clara de los objetivos da una dirección a la actividad que se está desarrollando con el uso del material. Ayuda a quien aprende porque sabe lo que se espera de él. Ayuda a quien elabora el material porque permite ver si el aprendizaje está siendo eficiente, facilitando así la evaluación (LEFFA, 2003, p. 17).

El material desarrollado por los profesores, debe seguir una línea de razonamiento lógico y objetivo, para que sea realizado el aprendizaje de forma significativa y eficiente, visando no solamente el alumno, sino también quien lo produce, facilitando la enseñanza de una E/LE como lengua extranjera, dejando la clase más interactiva y dinámica, para que pueda fluir el pensamiento crítico, fortaleciendo una unión entre quien produce y quien utiliza esos materiales, manteniendo una relación de afinidad. En cambio, iremos hablar más sobre el juego en la próxima sesión, para explicar sobre el origen de los juegos.

5.3- Descripción y reglas del juego

La poesía visual en movimiento es un juego de tablero que fue creado con el objetivo de incentivar y fomentar el desarrollo de enseñanza de la poesía visual para estudiantes de Lengua española como lengua extranjera, que tengan interés también en el área de la literatura, Pues el mismo puede ampliar los conocimientos a través de los juegos lúdicos.

Para componer el juego, seleccionamos algunas imágenes sobre las poesías visuales que fueron utilizadas en el tablero y en el juego de la memoria como alas de Eros, El huevo, el hacha, los cuales son de autoría de Simias de Rodas (300.a.c) Caligrama, de Apollinaire (1918), Effes, de Salette Tavares (1963) Péndulo, de E. M Melo y Costa (1961) Beba coca cola, de Décio Pignatari (1957), poema del amor verídico, de María Lima (2018) y entre otros. Poner pie de página

También, hay en su composición los materiales que serán utilizados en el juego, que son: 1- Tablero; 2- 4 Piezas de peones; 3- 1 Dado; 4- Juego de la memoria; 5- Tarjetas de preguntas y respuestas; 6- Hojas de papel.

Todavía, hay el poema Pensamiento Dudoso³⁰, elaborado por la autora de este trabajo que está inserido en el fondo del tablero, fue creado en un momento de total frustración intelectual, llegando a dudar de su propia capacidad, por eso, su interpretación tiene el objetivo de conectar al pensamiento humano las múltiples capacidades de hacer elección, el poema pensamiento dudoso significa la mente que en la mayoría de las veces no siente capacidad de creación y percepción.

Figura 10: pensamiento dudoso



Fuente: Elaborado por la autora

Ahora, vamos a hablar de la preparación y desarrollo del juego, en primer lugar, Colocar el tablero expuesto sobre una base; Entregar una hoja de papel para que cada jugador desarrolle su propia poesía visual; Barajar el juego de la memoria y girar sobre la base, uno al lado del otro; Poner las tarjetas de preguntas y respuestas vuelta de la misma manera que el juego de memoria.

Asimismo, el juego puede empezar con 4 personas de modo individual, 12 personas con cuatro grupos de tres participantes o 16 participantes con cuatro grupos de cuatro jugadores cada. Los jugadores comenzarán el juego produciendo una poesía visual de su con la palabra (tocar), aquel que concluir dentro de un minuto iniciará lanzando el dado. El participante debe seguir el número de casillas que indica el dato, y luego realizar y completar las tareas de la casa a la que se detiene. Si logra completar en el plazo estimado, avanzará, si no cumple en el plazo determinado, se queda, o retrocede algunas casas.

Cabe destacar que las casillas de color rojo indican que el jugador necesita utilizar las

³⁰ El poema visual pensamiento dudoso, producido por la autora tiene objetivo de conectar el pensamiento humano las múltiples capacidades de hacer elección, la mente que en la mayoría de las veces no sienten capacidad de creación y percepción.

cartas. Las casillas amarillas indican que el participante debe responder las preguntas del tablero y la carta comodín, estará presente en color lila, puede dar ventajas o no y ella podrá ser utilizada una sola vez, por cada participante, si el participante cae en la carta comodín nuevamente él pasará la vez para el jugador que está en la última posición.

A continuación, la carta valdrá cinco puntos, si el nivel de complejidad fue elevado, los puntos serán multiplicados por el doble del valor. Si el participante no realiza las tareas, perderá la cantidad de puntos más la mitad del mismo valor. Ganará el juego el que logre alcanzar el mayor número de puntos y completar el juego hasta la línea de llegada. En caso de empate, los jugadores empatados lanzarán una ronda más, y el que consiga cumple con lo que la casa manda, gana. **Observación:** Es importante recordar, el jugador que se niegue a cumplir cualquier tarea será automáticamente descalificado. Entonces para aclarar sobre la aplicación, hablaremos más en la próxima sesión.

6. APLICACIÓN Y ANALISIS DEL JUEGO COMO HERRAMIENTA DIDÁCTICA EN LAS CLASES DE E/LE COMO LENGUA EXTRANJERA

En esta sesión, hablaremos sobre la aplicación y análisis del juego de tablero "la poesía visual en movimiento" Vale resaltar que esta aplicación ocurrió en dos días seguidos, en la Universidad Federal de Pará-UFPA, en el horario de la mañana, con dos clases completamente distintas, que tiene dos cosas en común, la voluntad de aprender sobre la poesía visual y el español.

El día 7 de junio de 2024 iniciamos con algunos alumnos de la clase de español de 2018 (ya concluyeron) y una alumna de una institución particular, estuvieron presentes 04 alumnos. comenzamos haciendo una presentación sobre la propuesta de trabajo, donde se presentó el tema del trabajo en formato de juego de mesa, la poesía visual en movimiento, donde fue expuesto algunos modelos y tipo de poesía visual, para facilitar el proceso de dinámica del juego.

Hablamos cuando surgió la poesía visual, los primeros poetas, y las primeras poesías ya registradas en el mundo, a través de diapositivas, y también imágenes impresas y videos, inmediatamente después fue presentado un plan de clase explicando todos los pasos que serían seguidos en el transcurso de la clase, incluso se presentó un cuestionario sobre el tema abordado y las características del juego. También hablamos de cómo la poesía visual puede impactar la enseñanza y aprendizaje de los estudiantes.

Fueron expuestos algunos ejemplos de poesía visual, como el huevo (300 a. c) de

Simias de Rodas, Caligrama (1917) Apollinaire, Viento de Vocales (1975) Javier Sologuren, entre otros, después hablamos sobre importancia que el lúdico tiene para contribuir en nuestro proceso de aprendizaje. Finalmente, presentamos el juego de mesa, las cartas, los peones, la hoja para crear poesía visual y los dados, y mostramos cómo se desarrollaría el juego. Tiene las cartas de preguntas y respuestas, el juego de la memoria, preguntas sueltas en el tablero, la carta comodín que puede dar o no ventajas para el jugador, también dañar a su oponente.

En nuestra primera observación, nos dimos cuenta de que una cierta atención de los estudiantes, porque los mismos, a pesar de que ya habían completado el curso, nunca tuvieron contacto con la poesía visual dentro de la institución para la enseñanza y aprendizaje, consecuentemente no conocían la misma, ya habían oído hablar de él, pero nunca estudiaron, aún más en formato de juego orientado a la ludicidad. La alumna de la institución privada, fue su primer contacto tanto con la poesía visual, como con el español. Pero, en segundo lugar, le gustó pues le pareció interesante, aún más en español, ya que nunca había oído hablar del tema.

Para demostrarlo, pero más adelante evaluaremos a través del cuestionario y los gráficos que utilizamos para exponer el nivel de satisfacción y aprendizaje de los alumnos. Antes de eso, vamos a explicitar cómo funciona el juego, el mismo posee cuatro casas que son identificadas por los colores, rosa, roja, amarilla y verde, respectivamente, como en el primer momento había solo cuatro alumnos, quedaría cada uno en una casa, y seguirían las reglas expuestas en el juego.

Para iniciar el juego, todos debían producir una poesía visual utilizando la palabra (tocar), el participante que finalizara en primer lugar comenzaría lanzando el dado. Entonces el alumno A concluyó su poesía y comenzó, ellos deberían andar el número de casa que el dado indicara, dependiendo de la casa que ellos cayeran, tendrían que cumplir el desafío, vale recordar, que si ellos cumplieran correctamente el desafío avanzaban una casa, sino quedarían en sus lugares, o incluso podría volver algunos espacios, en caso de que caigan en la casa donde tiene la carta comodín, ellos deberían elegir si ganarían ventajas, o si, perjudicaría a sus adversarios.

La primera tarea de acuerdo con el tablero es tomar una carta y cumplir con lo que pide, el segundo desafío es cumplir con la siguiente pregunta: decir el nombre de 4 poemas visuales que has aprendido. Ya el primer castigo, el jugador tiene que quedarse 2X sin jugar, pasando el tiempo para el próximo participante. de ese modo, siguen las preguntas y respuestas que se refieren a la poesía visual. En el juego también está el desafío de organizar todos los pares del juego de la memoria que se hicieron a partir de las imágenes presentadas

durante la clase.

También en relación a eso, hablaremos de la segunda aplicación, la misma ocurrió el día 08 de junio de 2024, a las 09:30 de la mañana, también en el campus de la Universidad Federal de Pará-UFPA, específicamente con la clase de español 2022, la aplicación tuvo lugar poco después de la clase de lingüística aplicada a la enseñanza española, impartida por la Prof. Ma. María José Souza Lima, la cual es la orientadora de este trabajo.

Igualmente, la primera aplicación, la segunda ocurrió con presentación de la diapositiva, explicando lo que es la poesía visual, sus características y los tipos existentes, como surgió y los primeros poetas y también las primeras poesías ya publicadas, también fue presentado el plan de clase, especificando cada paso de la presentación hasta la aplicación del juego de mesa, de esta vez participaron un total de 12 alumnos.

Por lo que se refiere al párrafo anterior, los 12 alumnos que participaron en el juego, fueron divididos en cuatro grupos de tres personas cada equipo. Siendo así, los equipos iniciarían produciendo una poesía visual, con ya citado anteriormente en el inicio de esta sesión, en seguida lanzaba el dado el equipo que terminara primero, de ese modo, el equipo amarillo concluye la poesía en primer lugar, y consecuentemente iniciaron el juego.

Todos los equipos deberán completar los desafíos que cada etapa solicita, pero hay algunas casillas en las que el participante deberá elegir un equipo para completar el desafío en su lugar. Cada equipo puede elegir cualquier otro equipo para realizar la tarea, sin embargo, el equipo elegido puede completar y ayudar, o simplemente no puede lograr la tarea a propósito, esto puede suceder con equipos o individualmente en el juego, independientemente del número de personas que estarán jugando.

A partir de este momento, observaremos algunos gráficos que representarán algunas preguntas relacionadas con el juego, para saber el nivel de satisfacción y aprendizaje de cada estudiante, cuál es su aprobación con respecto al juego de tablero la poesía visual en movimiento, como herramienta didáctica para la enseñanza y el aprendizaje. Además, expondremos también algunas preguntas hechas a través de la encuesta, para reforzar esta aplicación.

En estos gráficos, mostraremos algunas preguntas que fueron elaborada en la encuesta con un total de 18 preguntas. Que se refiere a los estudiantes si conocen o ya conocían el contenido trabajado, en este caso, de las 18 preguntas hechas en la encuesta, iremos utilizar en este texto apenas 3, os cuales son gráficos que corroboran con las preguntas hechas y también con la aplicación de estos análisis haciendo la pregunta.

¿Ya conocías el contenido trabajado en el juego?

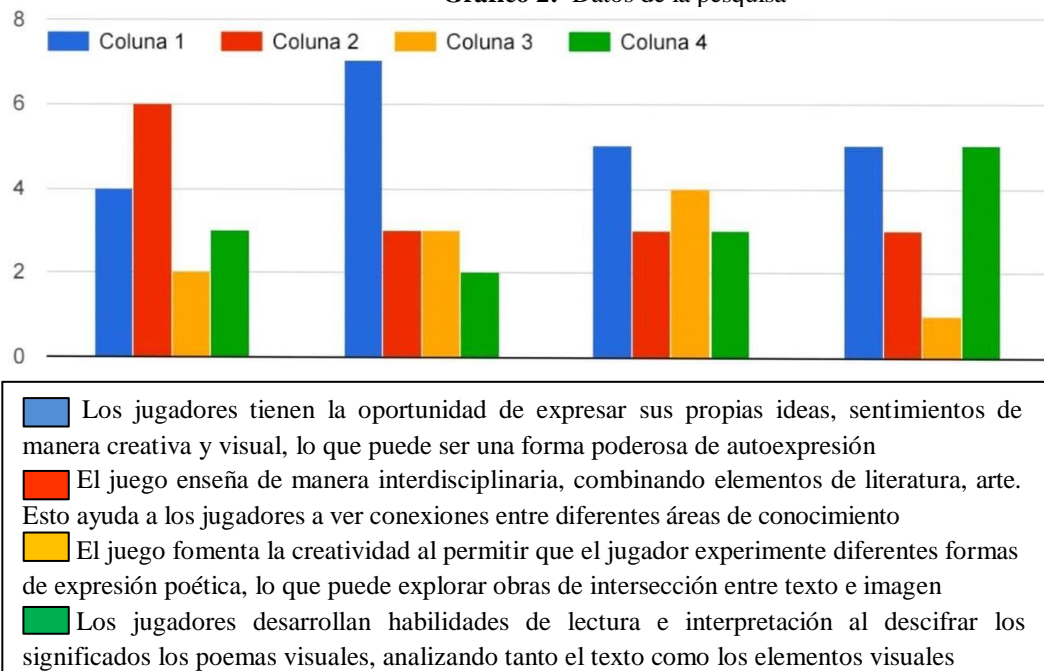
Gráfico 1: Datos de la pesquisa



Fuente: Encuesta³¹

Podemos percibir que, 50% de los estudiantes que participaron en la aplicación no conocían la poesía visual, pero, le gustaron mucho lo que aprendieron, 07,1% no he oído hablar y no conocía ningún tipo de poesía visual, 21,4% ya oyeron hablar de la poesía visual sin embargo nunca estudiaron, otros 21,4% les gustaron y encontraron interesante. A partir de eso, podemos percibir la suma importancia y la extrema necesidad de la utilización de este contenido insertado en la literatura y enseñado en las clases de español con lengua extranjera ¿Qué se aprende de la poesía visual con el juego?

Gráfico 2: Datos de la pesquisa



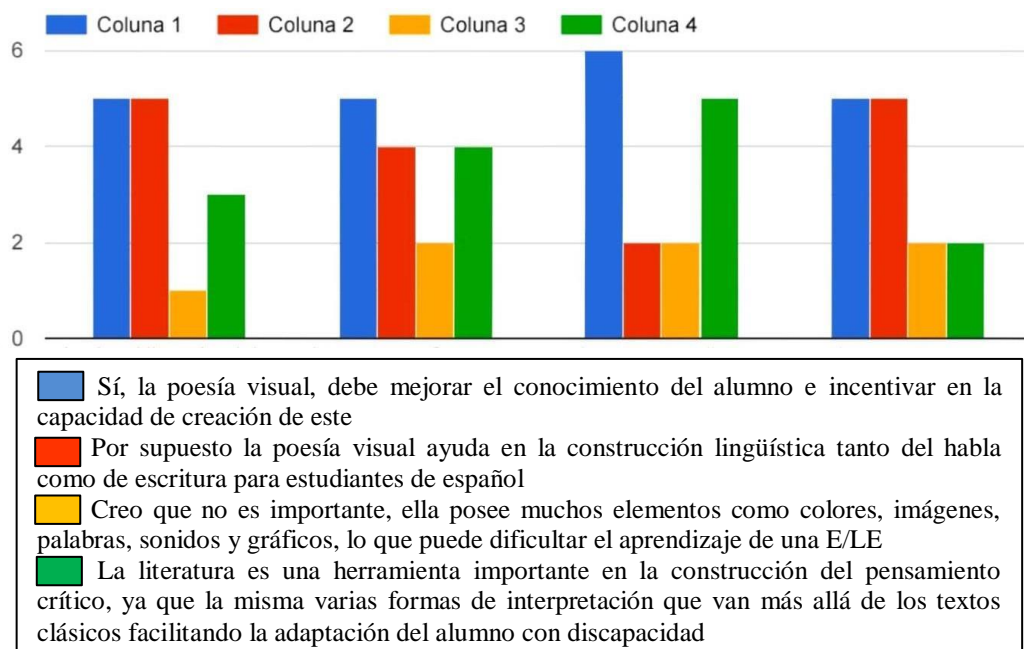
Fuente: Encuesta³²

³¹ Elaborado por la autora a partir de la encuesta del trabajo.

Mientras en este segundo gráfico, los estudiantes respondieron lo que pueden aprender de la enseñanza de la poesía visual a través del juego de mesa "la poesía visual en movimiento", la mayoría respondieron que tienen la oportunidad de experimentar y fomentar la creatividad permitiendo el desarrollo de la enseñanza de forma interdisciplinaria, cultivando el interés por el contenido estudiado.

¿Crees que es importante trabajar el género poesía visual como forma literaria en las clases de español? ¿Por qué?

Gráfico 3: Datos de la pesquisa



Fuente: Encuesta³³

Mientras tanto, en este gráfico se hizo una pregunta. ¿Cree que es importante trabajar el género poesía visual como forma literaria en las clases de español, por qué? La mayoría de los estudiantes creen que es importante trabajar el género poesía visual en las clases de español, porque transmite una experiencia única, que los textos literarios no pueden alcanzar, sin contar en su facilidad de interpretación debido a las diversas características que puede transmitir y la facilidad de comprensión lectora.

Después del análisis de los gráficos, se percibe que el encuentro de los alumnos con el género poesía visual, fue impactante desde el punto de vista del estudiante, primero por el hecho de no conocer la poesía visual, o incluso haber oído hablar. después por el simple

³² Elaborado por la autora a partir de la encuesta.

³³ Elaborado por la autora a partir de la encuesta.

hecho de ser un contenido innovador debido a sus múltiples funciones, se debe añadir también que la poesía visual tiene la capacidad de transmitir una experiencia nueva y de forma didáctica.

Es válido recordar, que el repertorio de aplicación tendría que terminar hasta las 10:30, pero la disputa estaba reñida con empate en el número de puntuación, sin embargo, se añadió una ronda más para que el juego fuera finalizado, con eso el equipo rosa fue el campeón, con un total de 25 puntos, haciendo que el juego llegara al final a las 10:45, al final fue un momento único de alegría y aprendizaje para el equipo que ganó.

Siendo así, el juego de mesa a través de la poesía visual tiene el objetivo de enseñar a los alumnos que existen, diversas formas de literatura, y que no debemos apegarnos a los métodos literarios tradicionales, no descartando su funcionalidad y capacidad de transmitir sentimientos al lector, sino que debemos estar siempre abiertos a aceptar lo nuevo, y que este nuevo puede ser fundamental para nuestro proceso de enseñanza y aprendizaje.

Por lo tanto, la relevancia del juego y del contenido en análisis, tuvo una percepción, de que el juego es capaz y puede traer conocimiento y diversión al alumno. Donde el estudiante pueda dejar de lado la vergüenza y la timidez, incentivando éste en su desempeño escolar, incentivando la práctica de aprendizaje lúdico, y poniendo en práctica estrategias para aprender cualquier contenido propuesto. En consecuencia, en la próxima sesión hablaremos de la conclusión de este trabajo.

7. CONSIDERACIONES FINALES

En cierto modo, evaluando todo el marco teórico podemos afirmar que el juego es una herramienta didáctica, que tiene gran utilidad para el proceso de enseñanza y aprendizaje en las clases de E/LE, evitando problemas que afectan a los estudiantes que inician el aprendizaje del español como lengua extranjera. Ante eso, el alumno se convierte de forma más atractiva y efectiva en las clases, ya que cuando el alumno pierde el miedo él es capaz de producir una comunicación espontánea y directa. Así que, la investigación se detuvo a reflexionar y valorar la literatura en clases de ELE, pensando y proponiendo un abordaje dinámico.

Por eso, la aplicación de las habilidades, cuando se utiliza como herramienta didáctica, tiene el objetivo de analizar una competencia comunicativa directa del español como lengua extranjera. Está claro, hoy en día los juegos educativos están cada vez más presentes en el ambiente escolar, ayudando a estudiantes en la creación y familiarización de los conocimientos agregados al transcurrir de su progresivo de aprendizaje.

A respecto del juego la poesía visual en movimiento, se puede decir que los alumnos recibieron bien, les gustó y aprobaron, pues los aprendices se mostraron dispuestos, atentos y aceptaron bien la propuesta de aprender sobre poesía visual utilizando el juego de mesa, De esto nos damos cuenta que han aprendido mucho sobre el contenido explicado. Podemos decir, que los juegos educativos en clase contribuyen de manera significativa al proceso de enseñanza y aprendizaje de una E/LE como lengua extranjera.

Por supuesto, podemos analizar que el profesor puede enseñar español, proporcionando una forma en que el alumno sea capaz de asimilar el conocimiento a través de un aprendizaje lúdico y eficaz, desarrollando habilidades importantes que puedan satisfacer el ámbito para el proceso de enseñanza y aprendizaje de una E/LE, colaborando para que el alumno tenga un desempeño comunicativo adecuado.

En síntesis, después de todas estas exposiciones en relación con el contenido de este trabajo, podemos afirmar que los juegos se hacen para un mejor aprovechamiento y desempeño de las habilidades lingüísticas y creativas que son adquiridas durante el proceso educativo del estudiante. Para que se asegure el éxito en la adquisición de una E/LE como lengua extranjera, por lo que debemos respetar el proceso de desnivel de los jugadores para que tengamos alumnos esforzados y comprometidos con el éxito del que se le propone.

Finalmente, con ese estudio, analizamos que los juegos pueden ser utilizados como recursos didácticos, en cuestión el juego la poesía visual en movimiento puede también ser utilizado de forma interdisciplinar, ya que el mismo se encuentra insertado en el contexto literario, a que la literatura forma parte de las más variadas lenguas. Durante las investigaciones de este trabajo, percibimos que los aprendices. Ante todo, lo dicho, se notó que el trabajo se queda satisfactorio, pues los logros hechos son de fundamental importancia para el campo de la enseñanza y aprendizaje de la lengua española como lengua extranjera, introducida en la literatura hispánica.

Por eso, firmamos que la enseñanza y aprendizaje de la lengua y literatura, con la utilización de la poesía visual es, sin duda, una de las formas más prácticas de utilización del lúdico en la literatura hispánica. Todos los procesos de este estudio comprobaron el interés, placer y aprendizaje con la clase de poesía, los poemas y materiales utilizados, además como punto clave, la aplicación del juego con sus dinámicas y la encuesta permitieron generar datos relevantes acerca del proceso de aprendizaje confirmando la propuesta como una herramienta didáctica eficaz para la enseñanza y aprendizaje de la lengua española como lengua extranjera.

REFERENCIAS

- ALBADALEJO GARCÍA, D. (2004): “Marco teórico para el uso de la literatura como instrumento didáctico en la clase de E/LE”, *Cervantes*, 7, 37-42.
- ALBALADEJO GARCÍA, MARÍA DOLORES. Cómo llevar la literatura al aula de ELE: de la teoría a la práctica marcoELE. *Revista de Didáctica Español Lengua Extranjera*, núm. 5, julio-diciembre, 2007, pp. 1-51 MarcoELE València, España.
- AMARILHA, Marly. *Estão mortas as fadas?* Petrópolis: Vozes, 1997. ARGAÑARAZ, N. N. *Poesia Visual Uruguiaia*. Montevideo: Mario Zanocci, 1986.
- AVERBUCK, Lúgia Morrone. A poesia e a escola. In: ZILBERMAN, Regina (Org.). *Leitura em crise na escola: as alternativas do professor*. 9 ed. Porto Alegre: Mercado Aberto, 1988. p. 63-83. Coleção Novas perspectivas, 1.
- BANDEIRA, Manuel. *Antologia poética*. Rio de Janeiro: José Olympio, 1990. BANDEIRA, Manuel. *Poesía Completa e Prosa*. Rio de Janeiro: Nova Aguilar, 1958.
- BARTHES, R. (2009). Aula. (14ªed.). Cultrix. [Moodle USP: e-Disciplinas](https://edisciplinas.usp.br/.../content/1/BARTHES_Roland_-_..._Arquivo_PDF) https://edisciplinas.usp.br/.../content/1/BARTHES_Roland_-_..._Arquivo_PDF. Acceso:15 de mayo de 2014.
- BERALDO, Alda. *Trabalhando com poesia*. Vol. 1. São Paulo: Ática, 1996. BOSI, A. *O ser e o tempo da poesia*. São Paulo: Cia. das Letras, 2000.
- BOSI, Alfredo. “Entrevista a Rinaldo Gama: Poesía como resposta à opressão”. In: *Revista FAPESP*, ed. 87. São Paulo, maio de 2003.
- BOSI, Alfredo. “Posfácio – A poesia é ainda necessária?”. In: *O ser e o tempo da poesia*. São Paulo: Cia das Letras, 2010.
- BUORO, Thiago. *O texto pluricódigo da poesia visual*. São Paulo: Araraguara, 2014.
- BRAGATTO FILHO, Paulo. *Pela leitura literária na escola de 1º. Grau*. São Paulo: Ática, 1995.
- CAILLOIS, Roger. *Los juegos y los hombres: la máscara y el vértigo*. México. D. F: Fondo de cultura económica, 1986.
- CAVALCANTI, Luciano Marcos Dias. Poesia, o que é e para que serve? *Revista Recorte*, v. 11, n. 1, 2014.
- COSSON, R. (2009). *Letramento literário: teoria e prática*. Contexto.
- DÍAZ FERNÁNDEZ, C. (2000): “la poesía en la clase de español”, *Tintero*, 11, 40-42.

FERNANDES, Geraldo Augusto. Panorama da ludicidade na poesia visual. *Palimpsesto - Revista do Programa de Pós-Graduação em Letras da UERJ*, [S. l.], v. 17, n. 26, p. 321–348, 2018. DOI: 10.12957/palimpsesto.2018.35303. Disponível em: <https://www.e-publicacoes.uerj.br/palimpsesto/article/view/35303>. Acesso em: 23 jun. 2024.

FERREIRA, Aurélio Buarque de Holanda, 1910 – 1989. *Mini-Aurélio Século XXI: o minidicionário da língua portuguesa*. 5ª edição.ver.ampliada. Rio de Janeiro: Nova Fronteira, 2001.

FUENTES, Charo Nevado. Escuela Internacional de Salamanca: El componente lúdico en las clases de ELE. Marcoelee. *Revista de Didáctica ELE / ISSN 1885-2211 / núm. 7*. Salamanca, 2008. Disponible en: https://marcoelee.com/descargas/7/nevado_juego.pdf. Acesso em: 23 jun. 2024.

GARCÍA Santa-Cecilia, A. (2000) *El currículo de español como lengua extranjera*. Madrid: Edelsa.

HUIZINGA, Johan. *Homo ludens*. Tradução de João Paulo Monteiro. São Paulo: Perspectivas, 1993.

HUIZINGA, Johan. *Homo ludens*. 5 ed. São Paulo: Perspectiva, 2004. 19.

JOSÉ, Elias. *A poesia pede passagem: um guia para levar a poesia às escolas*. 3. ed. São Paulo: Paulus, 2010. [A 1. ed. é de 2003.

LÁZARO, A. "Introducción". In: VICO, Giambattista. *Principios de una ciencia nueva: acerca de la naturaleza común de las naciones*. San Pablo; Abril Cultural, 1979.

LEFFA, V. J. *Produções de matérias de ensino: prática e teoria*. 2ª edição. Pelotas. EDUCAT. (2003). Disponível em: [PRODUÇÃO DE MATERIAIS DE ENSINO: TEORIA E PRÁTICA - PDF](#)

[Download grátis \(docplayer.com.br\)](#). Acesso em 21 de junho de 2024.

LIMA, M. J. S. **Poemas Del Amor Verídico**. 1. Ed. São Paulo: GARCIA, 2018. V. 1. p.10.

LÓPEZ, Juan Carlos Moyano. *Reflexiones sobre el uso de la literatura en la clase de ELE*. 2008.

MALUF, Ângela Cristina Munhoz. *Atividades lúdicas para a Educação Infantil-conceitos, orientações e práticas*. 2. ed. Petrópolis-RJ: Vozes, 2009.

MÁRQUEZ, Gabriel García. *Cem anos de solidão*. 93. ed. Tradução de Eric Napomuceno. Rio de Janeiro: Record, 2016.

MARTÍN RODRÍGUEZ, P. Á.; COELLO MESA, A. M. Gramática y poesía: propuestas didácticas*. **Didáctica. Lengua y Literatura**, v. 16, p. 117–126, 28 dic.2004.

MELERO Abadía, P. (2000) *Métodos y enfoques en la enseñanza/aprendizaje del español como lengua extranjera*. Madrid: Edelsa.

MERMELSTEIN, Miriam. Subsídios para trabalhar com poesia na escola. Disponível em: http://www.crmariocovas.sp.gov.br/lei_a.php?t=020. Acesso em: 27 de maio de 2024.

MONTEIRO, Borges. Epistemologia da prática: o professor reflexivo e a pesquisa colaborativa. São Paulo: Cortez, 2002.

NARANJO Pita, M. (1999) La Poesía como Instrumento Didáctico en el Aula de Español como Lengua Extranjera. Madrid: Edinumen.

OLIMPIO, Luciana Cláudia de Castro. Como desenvolver o hábito da leitura de poesia em sala de aula. Disponível em: http://www.Kplus.com.br/indice_geral.asp?rvLiteratura. Acesso em: 20 de maio de 2024.

OLIVEIRA, T. A. B; VALENÇA, K. F. P. A IMPORTÂNCIA DA METODOLOGIA CIENTÍFICA PARA O ENSINO E APRENDIZAGEM NO ENSINO SUPERIOR. In: Seminario internacional sobre formação docente, 5., 2015, Paraná. Anais[...]. Paraná: PUCPR, 2015. p 01-11. Disponível em: https://educere.bruc.com.br/arquivo/pdf2015/17807_10482.pdf. Acesso: 06 de junho de 2024.

PEDRAZA JIMÉNEZ, F. B. (1998): “La literatura en la clase de español para extranjeros”, en A. Celis y J. R. Heredia (eds.), Lengua y cultura en la enseñanza del español a extranjeros. Actas del VII Congreso de ASELE, Cuenca, 59-66.

SANTOS, Iramar. Educação Infantil. Porto Seguro, BA. 2011.

SITMAN, R. Y LERNER, I. (1994): “Literatura hispanoamericana: herramienta de acercamiento cultural en la enseñanza del español como lengua extranjera”, en Problemas y métodos en la enseñanza del español como lengua extranjera. Actas del IV Congreso de ASELE, Madrid, 227- 233.

TEIXEIRA, Sirlândia . Jogos, brinquedos, brincadeiras e brinquedoteca: implicações no processo de aprendizagem e desenvolvimento. Rio de Janeiro: Walk editora, 2012.

TORRES, C. (1998): “El texto literario: subsidio mediato para la enseñanza del español como lengua extranjera”, en J. Sánchez Lobato e I. Santos Gargallo, Actas del VI Seminario de dificultades específicas para la enseñanza del español a lusohablantes, Consejería de Educación y Ciencia de la Embajada de España en Brasil, 104-110.

XAVIER, H. P. A Evolução da poesia visual: da Grécia Antiga aos infopoemas. Significação: Revista de Cultura Audiovisual, v. 17, p. 161 - 190, 2002.

http://www.antoniomiranda.com.br/poesia_visual/apollinaire.html: acesso em 10 de junho de 2014.

http://www.antoniomiranda.com.br/poesia_visual/simias_de_rodas.html: acesso em 10 de junho de 2014.

https://www.canva.com/pt_br/

ANEJO 1: Plan de clase



**SERVICIO PÚBLICO FEDERAL
UNIVERSIDAD FEDERAL DE PARÁ
CAMPUS UNIVERSITARIO DE ABAETETUBA
FACULTAD DE CIENCIAS DEL LENGUAJE
LICENCIATURA EN LETRAS- LENGUA ESPAÑOLA**

PLAN DE CLASE

Institución:	Universidad federal del Pará- UFPA
Asignatura:	Español
Tema:	Poesía visual
Profesora:	Renata Raissa de Oliveira
Público:	Estudiantes de español de la UFPA
Fecha:	07/06/2024
CH	50 minutos

EMENTA

Analizar y fomentar la utilización de la lengua española a través de la poesía visual. ¿Qué es la poesía Visual? Aspectos de la poesía visual. La importancia de estudiar la poesía visual a través del lúdico.

OBJETIVO GENERAL

- Introducir y aproximar la lengua española y la poesía visual de forma multidisciplinar, a través de una clase expositiva, con diapositivas y materiales impresos, ampliando así el pensamiento crítico de los aprendices desde una postura positiva, empática y activa para la interpretación de las diferentes formas de expresión lúdica y literaria.

OBJETIVO ESPECÍFICO

- Introducir y presentar la poesía visual, sus características y diversidades;
- Inculcar el conocimiento sobre las diferentes formas de hacer y fomentar las diversas áreas de la literatura;
- Promover el conocimiento y la enseñanza de los aspectos literarios en conjunto a la poesía visual, utilizando el juego de tablero “la poesía visual en movimiento”
- Ejercitar la práctica de enseñar y aprender sobre la poesía visual, para ampliar el conocimiento literario del alumno.

METODOLOGÍA

1º Momento

- En primer momento iremos trabajar el concepto de literatura y sus diversas formas de expresión, abordando la poesía visual como tema central;
- Haciendo preguntas sobre ¿lo que es la poesía visual Y se los estudiantes conozcan?;
- Hablar sobre poesía visual y su importancia en las clases de español, y de qué modo le abordaremos;
- Después empezaremos a explicar la clase.

2º momento

- En el segundo momento haremos la presentación del plan de clase;
- Después hablaremos sobre literatura y poesía visual, explicando sus características, diversidades y especificidades, destacando la importancia de trabajar el género poesía visual (diapositivas);
- Además de explicar la importancia de los juegos para la enseñanza y aprendizaje en las clases

de español.

3º momento

- Será pasada una actividad sobre lo que fue explicado, abordando la temática del contenido, para saber se los aprendices comprendieron y aprendieron en la clase;
- posteriormente será entregado un material para que los alumnos estudien, desarrollen y creen sus propias poesías visuales, para que en la próxima clase estén preparados;
- En la próxima clase será hecho la aplicación del juego.

EXTRATEGÍAS DE ENSEÑANZA

- Clase expositiva dialogada y explicativa (utilizando conceptos y temas vueltos a la poesía visual);
- Trabajo en grupo (desarrollo y creación de poesías visuales);
- Dinámicas y juegos.

CONTENIDOS

- Conceptos literarios;
- ¿Lo que es poesía visual?;
- Escritura creativa y competencia literaria;
- Diferencias y semejanzas entre Poesía visual y poesía concreta.

RECURSO NECESARIOS

- Ordenador;
- Cañón de luz;
- Diapositivas;
- Material impreso;
- Caja de sonido;
- Pincel;
- Lápices de colores;
- Papel A4.

REFERENCIAS

CARCEDO, Pilar García. Escritura creativa y competencia literaria, Universidad Complutense de Madrid.

MEDINA, P. El ojo de la palabra: Primera muestra de arte y visualidad en la poesía peruana del siglo XX. Lima: Biblioteca Nacional del Perú, 2016.

ARGAÑARAZ, N. N. Poesía Visual Uruguaya. Montevideo: Mario Zanocci, 1986.

<https://www.correiodoportopuerto.pt/poesia-visual/pendulo-de-e-m-de-melo-e-castro>
<https://hojemacau.com.mo/2017/11/21/o-ovo-de-simias-de-rodes>
<https://agenciakeops.wordpress.com/2013/04/25/o-cubismo-na-literatura/>
<https://www.youtube.com/watch?v=4ldWt4sSTzs>
https://www.youtube.com/watch?v=GDiLXW_RtWI

ANEJO 2: Encuesta

ENCUESTA

Asignatura: español

Tema: La Poesía Visual como Herramienta Didáctica de Enseñanza y Aprendizaje en las Clases de Español como Lengua Extranjera: Literatura en un Juego de Tablero “La Poesía Visual en Movimiento”.

Alumno: _____

01- ¿Ya conocías el contenido trabajado en el juego?

- Sí, me gustó mucho, es muy interesante.
- He oído hablar de él, pero nunca lo he estudiado.
- No lo conozco.
- No lo conocía, pero me gustó mucho lo que aprendí sobre el tema.

02- ¿Qué opinas del género literario poesía visual?

- Excelente.
- Bien.
- Difícil.

03- ¿Crees que la enseñanza de la poesía visual puede ser efectiva a través del juego de tablero?
¿Por qué?

04- ¿Qué opinas de la dinámica del juego en las clases ¿Qué más te ha gustado?
Por qué?

- Me gustó porque el juego es bien explícito a lo que se propone pasar.
- No me gustó. El juego es complejo y los estudiantes no pueden entender cómo se juega.
- Me gustó la interacción de los compañeros durante el juego. Porque mantuvo la atención de los estudiantes y participaron de manera efectiva.
- Me gustó la dinámica de colores y textos presentes en el juego, me pareció interesante y diferente la forma en que se trabajó la poesía visual.

05- ¿Qué se aprende de la poesía visual con el juego?

() Los jugadores tienen la oportunidad de expresar sus propias ideas y sentimientos de manera creativa y visual, lo que puede ser una forma poderosa de autoexpresión.

() El juego enseña de manera interdisciplinaria, combinando elementos de literatura, arte y tecnología. Esto ayuda a los jugadores a ver conexiones entre diferentes áreas de conocimiento.

() El juego fomenta la creatividad al permitir que los jugadores experimenten con diferentes formas de expresión poética y visual. Puede crear sus propias obras explorando la intersección entre texto e imagen.

() Los jugadores desarrollan habilidades de lectura e interpretación al descifrar los significados de los poemas visuales. Aprenden a analizar tanto el texto como los elementos visuales para una comprensión completa de la obra.

06- ¿Crees que el juego de tablero " La poesía visual en movimiento" te ayuda en tu proceso de aprendizaje de la literatura y del español como lengua extranjera? ¿Por qué?

07- ¿Cuál es tu opinión sobre Características, estética, aplicación y desarrollo de la dinámica del juego "la poesía visual en movimiento"? ¿Qué te gustó más? ¿Cuáles fueron las dificultades?

08- ¿Crees que es importante trabajar el género poesía visual como forma literaria en las clases de español? ¿Por qué?

() Sí, la poesía visual literaria, debe mejorar el conocimiento del alumno e incentivar en la capacidad de creación de este.

() Claro que sí, la poesía visual puede ayudar en la construcción lingüística tanto de habla como de escritura para estudiantes de español.

() Creo que no es importante, ella posee muchos elementos como colores, imágenes palabras, sonidos y gráficos, que pueden dificultar el aprendizaje en una E/LE.

() La literatura es una herramienta importante en la construcción del pensamiento crítico del estudiante, la poesía visual en sí misma puede ser una oportunidad en la educación literaria inclusiva, ya que la misma posee varias formas de interpretación que va más allá de los textos literarios clásicos y puede facilitar la adaptación del alumno con discapacidad.

09- En su opinión, ¿Cuál es la importancia de estudiar poesía visual en clases de español?

() Esta forma de expresión anima a los a experimentar con el lenguaje y el arte. lo que puede hacer que el aprendizaje sea más dinámico y atractivo.

() Las formas no tradicionales de literatura, como la poesía visual, pueden aumentar la motivación y el compromiso de los estudiantes, haciendo que el proceso de aprendizaje sea más divertido y menos monótono.

() El aspecto visual de esta poesía puede resultar más atractivo y motivador para algunos estudiantes que los textos puramente textuales. Esto puede aumentar su interés y participación en las clases de literatura y lengua.

() El análisis de la poesía visual requiere habilidades de pensamiento crítico, ya que los estudiantes deben interpretar símbolos, metáforas y relaciones espaciales. Esto promueve el desarrollo de habilidades analíticas que son aplicables en diversas áreas del conocimiento.

10- ¿Trabajaría con La poesía visual en forma de juego en el futuro como profesor de español en contenidos de literatura? Describa.

ANEJO 3: La primera aplicación



ANEJO 4: Segunda aplicación

